



KOMPRESOR TRAGBAR USKT 60 A2

PORTABLE COMPRESSOR USKT 60 A2

COMPRESSEUR PORTATIF USKT 60 A2

DE AT CH

KOMPRESOR TRAGBAR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise
Originalbetriebsanleitung

FR BE

COMPRESSEUR PORTATIF

Consignes d'utilisation et de sécurité
Traduction du mode d'emploi d'origine

CZ

PŘENOSNÝ KOMPRESOR

Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny
Originální návod k obsluze

GB IE

PORTABLE COMPRESSOR

Operation and Safety Notes
Translation of the original instructions

PL

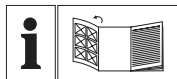
PRZENOŚNY KOMPRESOR

Wskazówki dotyczące montażu, obsługi i bezpieczeństwa
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji eksploatacji

SK

PRENOSNÝ KOMPRESOR

Návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia
Originálny návod na obsluhu



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le document, allez à la page avec les illustrations et étudiez toutes les fonctions de l'appareil.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Než začnete číst tento návod k obsluze, rozložte stránku s obrázky a seznamte se se všemi funkcemi zařízení.

SK

Prv než začnete čítať tento návod, rozložte si stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and Safety Notes	Page	25
FR/BE	Consignes d'utilisation et de sécurité	Page	43
PL	Wskazówki dotyczące montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	63
CZ	Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	83
SK	Návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia	Strana	101

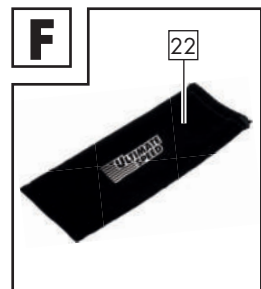
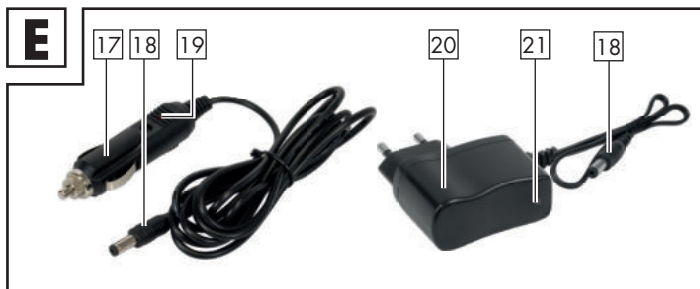
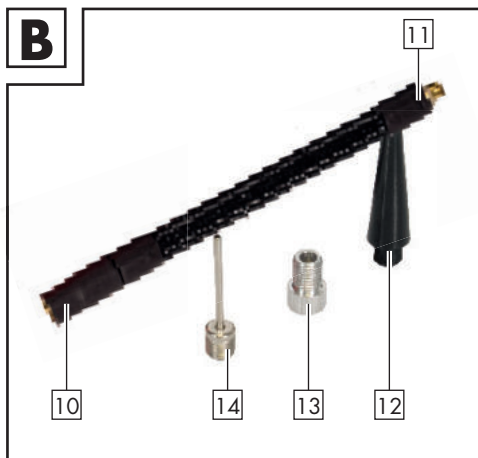
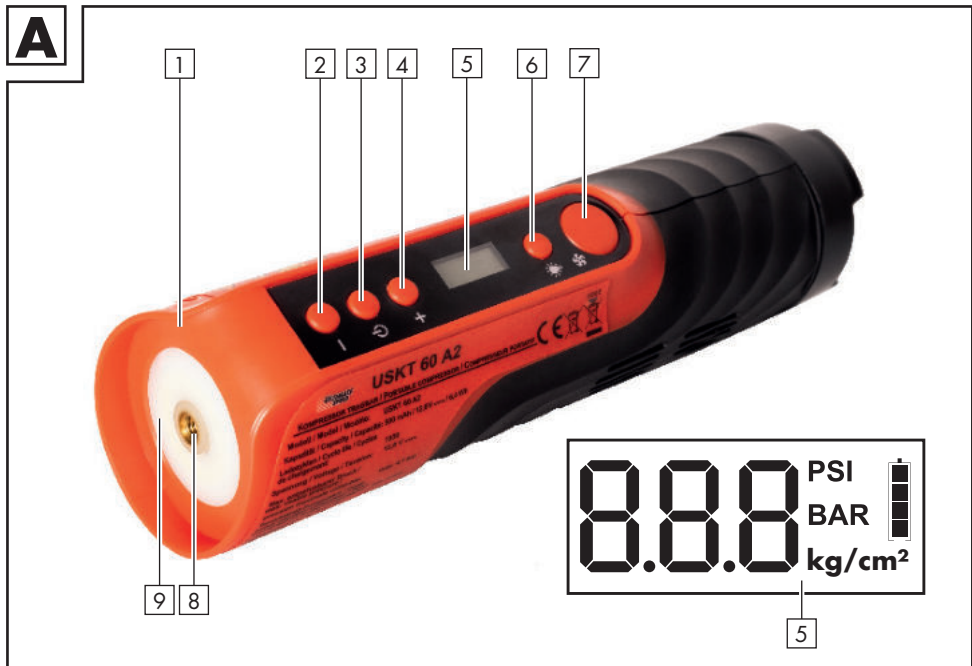























Tabelle der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	7
Lieferumfang	Seite	7
Ausstattung	Seite	8
Technische Daten	Seite	8
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite	9
Spezifische Sicherheitshinweise	Seite	12
Inbetriebnahme	Seite	13
Kapazität des tragbaren Kompressors kontrollieren	Seite	13
Tragbaren Kompressor aufladen	Seite	13
Inbetriebnahme des tragbaren Kompressors	Seite	14
Beleuchtung einschalten	Seite	17
Fehlerbehebung	Seite	18
Reinigung	Seite	18
Aufbewahrung	Seite	18
Umwelthinweise und Entsorgungsangaben	Seite	19
EU-Konformitätserklärung	Seite	19
Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung	Seite	21
Garantiebedingungen	Seite	21
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche	Seite	21
Garantieumfang	Seite	21
Abwicklung im Garantiefall	Seite	22

Tabelle der verwendeten Piktogramme			
	Bedienungsanleitung lesen!		Verwenden Sie einen Gehörschutz!
	Das Ladegerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Vorsicht! Explosionsgefahr!
	Die LED-Lampe ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.		Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung!
	Die LED-Lampe ist geeignet für extreme Temperaturen bis -21°C.		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzklasse 3	IP20	Schutzart
	Warnung: Kompressoranlage kann ohne Warnung anlaufen.		Entsorgen Sie Batterien umweltgerecht!
	Gleichstrom		Schutzklasse 2
	Hinweis		Polung des Ladesteckers.
	Hergestellt aus Recyclingmaterial.		Achtung! Heiße Oberfläche!
50/60 Hz	Frequenz von 50 / 60 Hertz.	V~	Wechselspannung in Volt.
T _a = 40 °C	Nenn-Umgebungstemperatur des Ladegeräts 40 °C		Verpackungsmaterial Wellpappe
			Garantierter Schallleistungspegel 95 Dezibel

KOMPRESSOR TRAGBAR USKT 60 A2

● Einleitung

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt aus unserem Haus entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise.

NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN!

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Die integrierte Kompressoreinheit ist zum Anpassen des Drucks in Reifen (z. B. Auto- und Fahrradreifen) und zur Erzeugung von Druck in Bällen und sonstigen kleinvolumigen Aufblasartikeln bestimmt. Der Kompressor ist nicht zum Aufblasen von komplett platten Reifen oder großvolumigen Artikeln bestimmt (z. B. Luftmatratzen), da sich dieser ohne Gegendruck schnell erhitzen kann. Dieser tragbare Kompressor ist nicht für den Dauerbetrieb oder zur Druck-erzeugung länger als 5 Minuten am Stück ausgelegt.

Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus. Jegliche Anwendung, die von der bestimmungsgemäßen Verwendung abweicht, ist untersagt und potentiell gefährlich. Schäden durch Nichtbeachtung und Fehlanwendung werden nicht von der Garantie abgedeckt und fallen nicht in den Haftungsbereich des Herstellers. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Bei gewerblichen Einsatz erlischt die Garantie. Inbetriebnahme nur durch unterwiesene Personen.



Die LED-Lampe ist nicht zur Raumbelichtung im Haushalt geeignet.



Die LED-Lampe ist geeignet für extreme Temperaturen bis -21 °C.

● Lieferumfang

- 1 Kompressor, tragbar
- 1 Bedienungsanleitung

Zubehör:

- 1 Aufbewahrungstasche
- 1 Netzanschlussadapter
- 1 12 V-Zigarettenanzünder-Adapter
- 3 Ventiladapter
- 1 Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss

● Ausstattung



Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des tragbaren Kompressors. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn dieses defekt ist.

- 1 Kompressor, tragbar
- 2 „-“-Taste
- 3 Ein/Aus-Taste
- 4 „+“-Taste
- 5 Digitales Manometer mit Luftdruckanzeige (nicht geeicht)
- 6 LED-Taste
- 7 Ein/Aus-Taste für Kompressor
- 8 Druckluftschlauch-Anschluss
- 9 LED-Leuchte
- 10 Autoreifen-Ventiladapter
- 11 Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss
- 12 Ventiladapter für Aufblasartikel
- 13 Dunlop-Ventil für Fahrradreifen
- 14 Ventiladapter für Bälle (Ballnadel)
- 15 Abdeckkappe für Zubehörfach
- 16 Ladeanschluss 15 V \equiv / 0,4 A
- 17 12 V-Zigarettenanzünder-Adapter
- 18 Stromkabel
- 19 Lade-Kontroll-LED 12 V
- 20 Netzanschlussadapter
- 21 Lade-Kontroll-LED 230 V
- 22 Aufbewahrungstasche

Hinweis: Der im folgenden Text verwendete Begriff „Produkt“ oder „Gerät“ bezieht sich auf den in

dieser Bedienungsanleitung beschriebenen tragbaren Kompressor.

● Technische Daten

Modell:	USKT 60 A2
Batterie-Typ:	Lithium-Eisen-Phosphat
Batterie-Kapazität:	500 mAh, 12,8V \equiv , 6,4Wh
Ladezyklen:	1000
Ladezeit:	bis zu 2 h bei Verwendung des Netzanschlussadapters
Einsatztemperatur Kompressor:	0°C–60°C
Einsatztemperatur LED:	-21°C–60°C
Spannung:	12,8V \equiv
Eingangsspannung (Ladeanschluss):	15V \equiv / 0,4A
Stromaufnahme:	max. 10A
Maximal entnehmbarer Druck:	4,1 bar
Dauerbetrieb:	max. 5 min*
Luffördermenge:	15 l/min
Motorleistung:	90 W
Garantierter Schallleistungspegel (L_{WA}):	95 dB(A)
Gemessener Schallleistungspegel (L_{WA}):	92,1 dB(A)
Messunsicherheit (K_{WA}):	2,55 dB(A)
Schall-druckpegel (L_{PA}):	81,1 dB(A)
Messunsicherheit (K_{PA}):	3 dB(A)

Hinweis: Die Geräuschemissionswerte wurden entsprechend EN ISO 3744:1995 ermittelt.

Netzteil:


Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift: Hersteller: Shenzhen Keyu Power Supply Technology Co., Ltd. Adresse: 2~3F, No.13, Lane3, Yuquan East Road the 2nd Industrial park, Yulv ,Guangming District, 518000 Shenzhen, China
 Importeur: C.M.C. GmbH
 Adresse: Katharina-Loth-Straße 15, 66386 St. Ingbert, Germany
 Amtsgericht Saarbrücken, HRB 15856

Modellkennung:	KC1601-1500400EUS
Eingangsspannung:	100-240 V
Eingangswechselstromfrequenz:	50/60 Hz
Ausgangsspannung:	15,0 V
Ausgangsstrom:	0,4 A
Ausgangsleistung:	6,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb:	81,45 %
Effizienz bei geringer Last:	N/A
Leistungsaufnahme bei Nulllast:	0,08 W

* Dauerbetrieb: Die integrierte Kompressoreinheit nicht länger als 5 Minuten ununterbrochen betreiben. Danach eine Ruhedauer von

15 Minuten einlegen. Technische und optische Veränderungen können im Zuge der Weiterentwicklung ohne Ankündigung vorgenommen werden. Alle Maße, Hinweise und Angaben dieser Betriebsanleitung sind deshalb ohne Gewähr. Rechtsansprüche, die aufgrund der Betriebsanleitung gestellt werden, können daher nicht geltend gemacht werden.

● **Allgemeine Sicherheitshinweise**

 **BITTE LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH. SIE IST BESTANDTEIL DES GERÄTES UND MUSS JEDERZEIT VERFÜGBAR SEIN!**

Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicherheitsvorschriften bei der Arbeit mit dem Gerät.

Sicherheit von Personen:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen

benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Gerät von Menschen – vor allem Kindern – und Haustieren fern.
- Im Arbeitsbereich ist der Benutzer Dritten gegenüber für Schäden verantwortlich, die durch die Benutzung des Gerätes verursacht wurden.
- Richten Sie das Gerät während des Betriebs keinesfalls auf sich selbst oder andere Personen, insbesondere nicht auf Augen und Ohren. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen und beachten Sie die Füllhinweise des Aufblasartikels. Der Aufblasartikel kann platzen und schwere Verlet-

zungen hervorrufen.



- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

Arbeiten mit dem Gerät:

- Benutzen Sie das Gerät nicht während der Fahrt.
- Prüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Beschädigungen und benutzen Sie es nur in einwandfreiem Zustand.
- Setzen Sie das Gerät weder Regen noch feuchter Witterung aus. Lassen Sie es nicht mit Wasser in Berührung kommen oder tauchen es unter Wasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Halten Sie sämtliche Öffnungen des Gerätes während des Betriebs frei. Verschließen Sie die Öffnungen nicht mit Händen oder Fingern und decken Sie das Gerät nicht ab. Es besteht Überhitzungsgefahr!

- Lassen Sie das Gerät nicht bei hohen Außentemperaturen im Auto. Das Gerät könnte irreparabel beschädigt werden.
- Das Gerät wird im Betrieb warm. Es besteht Verbrennungsgefahr bei Berührung der heißen Flächen.
- Achten Sie darauf, dass weder Sand, Staub noch andere kleine Fremdkörper in die Lufteinlass- oder Luftauslassöffnung gelangen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Saugen Sie keine heißen Dämpfe an. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr!
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:
 - wenn Sie das Gerät nicht benutzen;
 - wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen;
 - wenn Sie Reinigungsarbeiten vornehmen;
 - wenn das Anschlusskabel beschädigt ist;
 - nach dem Eindringen von Fremdkörpern oder bei abnormalen Geräuschen.
- Benutzen Sie nur Zubehör, das vom Hersteller geliefert und empfohlen wird.
- Den tragbaren Kompressor nicht demontieren oder verändern. Dieses Gerät darf nur von einem Wartungstechniker repariert werden.
- Das Gerät nicht in Bereichen mit Explosionsgefahr verwenden, z. B. in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
- Das Gerät keiner Wärme aussetzen.
- Nicht an Orten lagern, an welchen die Temperatur 70 °C übersteigen kann.
- Nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 40 °C aufladen.
- Nur den mit dem Gerät gelieferten Netzanschlussadapter  oder 12 V-Zigarettenanzünder-Adapter verwenden .



VORSICHT: So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen durch elektrischen Schlag:

Elektrische Sicherheit:

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt.

Lassen Sie beschädigte Schalter ersetzen.

- Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel. Benutzen Sie das Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Ziehen Sie bei Beschädigung des Kabels sofort den Stecker aus der Steckdose.

Akkus:



VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!

- Schließen Sie den tragbaren Kompressor **1** nicht kurz und/ oder öffnen Sie ihn nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Setzen Sie den tragbaren Kompressor **1** keiner großen Hitze aus. Die Batterie kann explodieren.
- Prüfen Sie den tragbaren Kompressor **1** regelmäßig auf Undichtigkeit. Ausgeladene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt

geeignete Schutzhandschuhe! Die Flüssigkeit vorsichtig mit einem Tuch aufwischen und Haut- und Augenkontakt vermeiden. Bei Haut- oder Augenkontakt sofort mit sauberem Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.

● **Spezifische Sicherheitshinweise**

- Es wird empfohlen, den tragbaren Kompressor **1** monatlich aufzuladen.
- Eine leicht erhöhte Temperatur beim Laden ist keine Fehlfunktion, sondern völlig normal. Es wird jedoch empfohlen, den tragbaren Kompressor **1** vor weiterer Benutzung 15 Minuten ruhen zu lassen.
- Halten Sie den tragbaren Kompressor **1** von Feuchtigkeit und hohen Temperaturen sowie Feuer fern.
- Bewahren Sie den tragbaren Kompressor **1** an einem trockenen Ort auf und schützen Sie diesen vor Feuchtigkeit und Korrosion.
- Wenn Sie ein Auslaufen oder einen eigenartigen Geruch

des tragbaren Kompressors **1** feststellen oder dieser sich verformt, stoppen Sie unverzüglich die Verwendung und kontaktieren Sie den Hersteller.

- Lassen Sie den tragbaren Kompressor **1** während der Benutzung nicht fallen.
- Der tragbare Kompressor **1** ist für PKW-Reifen geeignet. Er ist nicht für große Reifen wie zum Beispiel Traktor- oder LKW-Reifen geeignet.

Hinweis: Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige **5** des tragbaren Kompressors **1** ist nicht geeicht. Suchen Sie nach dem Aufpumpen von Aufblasartikeln, bei denen der falsche Druck gefährlich ist (z. B. Reifen), eine Fachstelle mit geeichtem Gerät auf. Kontrollieren Sie dort den Druck des Aufblasartikels.

- Während des Aufblasens können am Luftauslass hohe Temperaturen entstehen. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, während es geladen wird. Es besteht Überhitzungsgefahr.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Nach dem Einschalten schaltet das Gerät nach circa 30 Sekunden automatisch wieder ab, wenn der Kompressor oder die LED nicht eingeschaltet werden.

● Kapazität des tragbaren Kompressors kontrollieren

- Schalten Sie den tragbaren Kompressor **1** durch Drücken der Ein/Aus-Taste **3** ein.
- Die Anzahl der leuchtenden Balken im Batteriesymbol im digitalen Manometer mit Luftdruckanzeige **5** zeigt den Ladezustand des Akkus des tragbaren Kompressors **1** an.
- Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchten alle vier Balken.

● Tragbaren Kompressor aufladen

- Den tragbaren Kompressor **1** mittels Netzanschlussadapter **20** an eine Steckdose anschließen.
- Dazu das Stromkabel **18** des Netzanschlussadapters **20** an den Ladeanschluss (15 V $\overline{\overline{=}}$ / 0,4 A) **16** des tragbaren Kompressors **1** und an eine Netzsteckdose anschließen.
- Während des Ladevorgangs

leuchtet die Lade-Kontroll-LED 230 V **21** im Netzanschlussadapter **20** rot auf. Wenn der Ladevorgang beendet ist, leuchtet die Lade-Kontroll-LED 230 V **21** grün auf.

oder:

- Den tragbaren Kompressor **1** mittels 12 V-Zigarettenanzünder-Adapter **17** an einen 12 V-Zigarettenanzünder anschließen.
- Dazu das Stromkabel **18** des 12 V-Zigarettenanzünder-Adapters **17** an den Ladeanschluss (15 V --- / 0,4 A) **16** des tragbaren Kompressors **1** anschließen. Dann den Zigarettenanzünder-Adapter **17** an einen 12V-Zigarettenanzünder anschließen.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Lade-Kontroll-LED 12 V **19** im 12V-Zigarettenanzünder-Adapter **17** rot auf.

Achtung: Nur den mit dem Gerät gelieferten 12 V-Zigarettenanzünder-Adapter **17** und Netzanschlussadapter **20** verwenden!

Hinweis: Zum Schutz des Geräts vor Schäden ist eine Unterspannungsschutzschaltung in den tragbaren Kompressor **1** eingebaut. Diese verhindert eine Tiefentladung des tragbaren Kompressors **1** und schaltet das Gerät bei vollständig entladem Akku automatisch ab. In diesem Fall lässt sich das Gerät nicht mehr

einschalten und verwenden. Bitte laden Sie den tragbaren Kompressor **1**, wie beschrieben, wieder auf.

● Inbetriebnahme des tragbaren Kompressors

- Entfernen Sie die Abdeckkappe für das Zubehörfach **15** und entnehmen Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11**. Schrauben Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** auf den Druckluft-Schlauchanschluss **8** des tragbaren Kompressors **1** (siehe Abb. B bzw. C).
- Betreiben Sie das Gerät nicht in staubiger Umgebung. Es besteht Brandgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

Hinweis: Sie können den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** direkt oder in Verbindung mit den im Lieferumfang enthaltenen Ventiladaptern **12**, **13** und **14** verwenden.

Anschluss des Druckluftschlauchs ohne Ventiladapter

- Schrauben Sie das freie Ende des Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** direkt auf das Anschlussventil des Aufblasartikels.

Anschluss des Druckluftschlauchs mit Ventiladapter

- Die Ventiladapter **12**, **13** und **14** befinden sich unter der Abdeck-

kappe für das Zubehörfach **15** (siehe Abb. C).

- Schrauben Sie zunächst den gewünschten Ventiladapter **12**, **13** oder **14** auf das freie Ende des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **11**.
- Verbinden Sie den Ventiladapter **12**, **13** oder **14** mit dem Anschlussventil des Aufblasartikels (ggf. Ventilkappe des Aufblasartikels vorher entfernen).

Druckluftschlauch entfernen

- Anschluss ohne Ventiladapter **12**, **13** oder **14**: Schrauben Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** vom Ventil des Aufblasartikels ab.
- Anschluss mit Ventiladapter **12**, **13** oder **14**: Lösen Sie zunächst den Ventiladapter vom Anschlussventil des Aufblasartikels. Schrauben Sie dann den Ventiladapter **12**, **13** oder **14** vom Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** ab (ggf. Ventilkappe des Aufblasartikels wieder anbringen).

Hinweis: Beim Lösen des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **11** kann Luft aus dem Ventil des Aufblasartikels entweichen. Achten Sie darauf, den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** rasch zu entfernen.

Voreinstellen des Luftdrucks

- Schalten Sie den tragbaren Kompressor **1** an der Ein/Aus-Taste **3** ein.
- Verbinden Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** des tragbaren Kompressors **1** mit dem Aufblasartikel, den Sie befüllen wollen. Gehen Sie dazu vor wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
- Durch erneutes Drücken der Ein/Aus-Taste **3** wählen Sie die gewünschte Einheit des Drucks aus. Zur Wahl stehen die Einheiten Pfund pro Quadratzoll („PSI“), Bar („Bar“) und Kilogramm pro Quadratcentimeter („Kg/cm²“) (siehe Abb. A).
- Wählen Sie mittels „+“-Taste **4** und „-“-Taste **2** den gewünschten Druck vor. Um die Auswahl zu beschleunigen, können Sie die jeweilige Taste länger gedrückt halten. Es sind Druckeinstellungen zwischen 0,2 bar und 4,1 bar in 0,05 bar-Schritten möglich (siehe Abb. A).

Hinweis: Wenn 5 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, zeigt die Anzeige den IST-Wert des Drucks an. Der eingestellte Druck bleibt gespeichert.

- Schalten Sie die integrierte Kompressoreinheit ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste für den Kompressor **7** einmal drücken.

- Der Kompressor startet und pumpt den Aufblasartikel auf.
- Sie können den Kompressor jederzeit ausschalten, indem Sie die Ein/Aus-Taste für den Kompressor **7** erneut einmal drücken.
- Andernfalls schaltet der Kompressor automatisch ab, sobald der Ausblasartikel den voreingestellten Druck erreicht hat.
- Trennen Sie den Aufblasartikel vom Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11**, wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
- Schrauben Sie nach dem Ende der Arbeit den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** wieder vom Druckluftschlauch-Anschluss **8** des tragbaren Kompressors **1** ab.

Achtung: Der Druckluftschlauch-Anschluss **8** des tragbaren Kompressors **1** wird während des Betriebs heiß. Achten Sie unbedingt darauf, diesen während des Betriebs nicht zu berühren, um sich keine Verbrennung zuziehen. Warten Sie nach dem Ende der Arbeit mindestens 10 Minuten, bevor Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** wieder vom Gerät trennen.

Hinweis: Nach dem Einschalten schaltet das Gerät nach circa 30 Sekunden automatisch wieder ab, wenn der Kompressor oder die LED nicht eingeschaltet werden.

Hinweis: Das digitale Manometer

mit Luftdruckanzeige **5** des tragbaren Kompressors **1** ist nicht geeicht. Suchen Sie nach dem Aufpumpen von Aufblasartikeln, bei denen der falsche Druck gefährlich ist (z. B. Fahrradreifen), eine Fachstelle mit geeichtem Gerät auf. Kontrollieren Sie dort den Druck des Aufblasartikels.

Arbeitshinweise

Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet. Es wurde entwickelt zur Erzeugung von Luftdruck, nicht von Luftvolumen.

Bitte benutzen Sie das Gerät nicht länger als 5 Minuten ohne Unterbrechung, um Überhitzung und Geräteschäden zu vermeiden. Nach 5 Minuten Dauerbetrieb blinkt im digitalen Manometer mit Luftdruckanzeige **5** die Anzeige „OH“. Dies signalisiert drohende Überhitzung. Schalten Sie das Gerät spätestens dann ab, um es vor Überhitzung zu schützen. Lassen Sie es danach mindestens 15 Minuten abkühlen. Wir empfehlen einen großvolumigen Artikel zuerst mit Luft aufzufüllen, um dann mit dem Gerät den gewünschten Druck zu erzeugen.

Luftdruckprüfung mit dem tragbaren Kompressor

Hinweis: Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige **5** des tragbaren Kompressors **1** ist nicht geeicht.

- Schließen Sie den Aufblasartikel an den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** des tragbaren Kompressors **1** an, dessen Druck Sie prüfen wollen. Gehen Sie dazu vor wie im Abschnitt „Anschluss des Druckluftschlauchs mit Ventiladapter“ bzw. „Anschluss des Druckluftschlauchs ohne Ventiladapter“ beschrieben.
- Schalten Sie den tragbaren Kompressor **1** an der Ein/Aus-Taste **3** ein.
- Wählen Sie mittels der Ein/Aus-Taste **3** die gewünschte Einheit des Drucks aus. Zur Wahl stehen die Einheiten Pfund pro Quadratzoll („PSI“), Bar („Bar“) und Kilogramm pro Quadratcentimeter („Kg/cm²“) (siehe Abb. A).
- Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige **5** zeigt den Druck des angeschlossenen Aufblasartikels in der voreingestellten Einheit an.
- Trennen Sie den Aufblasartikel vom Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** des tragbaren Kompressors **1**. Gehen Sie dazu vor wie im Abschnitt „Druckluftschlauch entfernen“ beschrieben.

Hinweis: Beim Lösen des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **11** kann Luft aus dem Ventil des Aufblasartikels entweichen. Achten Sie darauf, den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** rasch zu

entfernen.

Überlastsicherung

Bei Überbeanspruchung oder Fehlfunktion löst die Überlastsicherung zum Schutz des Gerätes aus.



Setzen Sie niemals eine Sicherung mit höherer Auslösestromstärke ein. Es besteht Brandgefahr!

Achtung: Zum Schutz vor Personen- und Sachschäden ist eine Überhitzungsschutzschaltung für den Akku in den tragbaren Kompressor **1** eingebaut. Diese verhindert ein Überhitzen des im Gerät eingebauten Akkus und schaltet den tragbaren Kompressor **1** bei zu hoher Akkutemperatur automatisch ab. Sollte dieser Fall eintreten, lassen Sie das Gerät vor einer erneuten Inbetriebnahme abkühlen.

Achtung: Die Kompressorfunktion darf nicht verwendet werden, während der tragbare Kompressor **1** geladen wird. Es besteht Überhitzungsgefahr.

● Beleuchtung einschalten

Leuchtmodus

- Zum Einschalten der LED-Leuchte **9** die LED-Taste **6** einmal kurz drücken.
- Betätigen Sie die LED-Taste **6**

drei mal, um die LED-Leuchte **9** wieder auszuschalten.

Blinkmodus

- Zum Einschalten der LED-Leuchte **9** die LED-Taste **6** einmal kurz drücken. Die LED-Leuchte **9** leuchtet zunächst dauerhaft.
- Durch erneuten kurzen Druck auf die LED-Taste **6** wechselt die LED-Leuchte **9** in den Blink-Modus.
- Durch erneuten kurzen Druck auf die LED-Taste **6** wechselt die LED-Leuchte **9** in den SOS-Modus. Sie blinkt dann 3 mal kurz, 3 mal lang, 3 mal kurz.
- Durch erneuten kurzen Druck auf die LED-Taste **6** schalten Sie die LED-Leuchte **9** aus.



Vorsicht! Nicht direkt in die LED-Leuchte **9** schauen, da dies den Augen schadet.

Achtung: Die Beleuchtung darf nicht verwendet werden, während der tragbare Kompressor **1** geladen wird. Es besteht Überhitzungsgefahr.

● Fehlerbehebung

- = Problem
- ⊙ = Ursache
- = Behebung
- Keine Reaktion bei Betätigung der Ein/Aus-Taste **3**.

- ⊙ Unterspannungsschutz des tragbaren Kompressors **1** ist aktiviert.
- Das Gerät am Ladeanschluss 15V $\text{---} / 0,4 \text{ A}$ **16** mittels Netzanschlussadapter **20** an eine Steckdose oder mittels 12 V-Zigarettenanzünder-Adapter **17** an einen 12 V-Zigarettenanzünder anschließen.

● Reinigung

Achtung: Das Gerät darf weder mit Wasser in Kontakt kommen noch direkt in Wasser eingelegt werden. Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag, wenn Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes gelangt.

- Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel. Sie könnten das Gerät damit irreparabel beschädigen.
- Halten Sie das Gehäuse und das Zubehör des Gerätes sauber.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes und des Zubehörs ein feuchtes Tuch oder eine weiche Bürste.

● Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Achten Sie darauf, dass der Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** nicht geknickt wird, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Bewahren Sie die Ventiladapter **12**, **13** und **14**, sowie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** unter der Abdeckkappe für das Zubehörfach **15** auf (siehe Abb. C).
- Verstauen Sie das Gerät in der dafür vorgesehenen Aufbewahrungstasche **22**.

● Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Gerät, Zubehör und Verpackung sollten einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien verpflichtet. Schadstoffhaltige Batterien sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Befördern Sie verbrauchte Batterien zu einer Entsorgungseinrichtung in Ihrer Stadt oder Gemeinde oder zurück zum Händler. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

Hinweis: Der verbaute Akku ist für die Entsorgung nicht entnehmbar.

● EU-Konformitätserklärung

Wir, die

C. M. C. GmbH

Dokumentenverantwortlicher:

Dr. Christian Weyler

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

DEUTSCHLAND

erklären in alleiniger Verantwortung,
dass das Produkt

Kompressor tragbar

IAN: **337952_2001**
Art.-Nr.: **2310**
Herstellungsjahr: **2020/40**
Modell: **USKT 60 A2**

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien

Elektromagnetische

Verträglichkeit:

(2014/30/EU)

Niederspannungsrichtlinie:

(2014/35/EU)

RoHS-Richtlinie:

(2011/65/EU)

Ökodesign-Richtlinie:

(2009/125/EU)

Maschinen-Richtlinie:

(2006/42/EU)

Outdoorrichtlinie:

(2000/14/EG)

Annex III

Motorleistung: 90 W
Garantierter Schallleistungspegel L_{WA} : 95 dB(A)
Gemessener Schallleistungspegel L_{WA} : 92,1 dB(A)

und deren Änderungen festgelegt sind.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 08. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 1194/2012

EN 1012-1:2010

EN 63000:2018

EN 60335-1:2012

+ A13:2017

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN 62233:2008

EN 62471:2008

St. Ingbert, 01.07.2020

C.M.C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
I-66286 St. Ingbert
Telefon: +49 6894 9989750
Telefax: +49 6894 9989729

i. A. Dr. Christian Weyler
– Qualitätssicherung –

● Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

Garantie der Creative Marketing & Consulting GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

● Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

● Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

● Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter,

Akkus oder solchen, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen: Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kaufbeleg und die Artikelnummer (z. B. IAN) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer

Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Hinweis:

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 337952 ihre Bedienungsanleitung öffnen.



So erreichen Sie uns:

DE, AT, CH

Name: C. M. C. GmbH
Internetadresse: www.cmc-creative.de
E-Mail: service.de@cmc-creative.de
service.at@cmc-creative.de
service.ch@cmc-creative.de
Telefon: +49 (0) 6894/ 9989750
(Normal-Tarif dt. Festnetz)
Fax: +49 (0) 6894/ 9989749
Sitz: Deutschland

IAN 337952_2001

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

Adresse:






















C. M. C. GmbH

Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
DEUTSCHLAND

Bestellung von Ersatzteilen:

www.ersatzteile.cmc-creative.de

Table of pictograms used	Page	26
Introduction	Page	27
Intended use	Page	27
Package contents	Page	27
Equipment	Page	28
Technical specifications	Page	28
General safety instructions	Page	29
Specific safety instructions	Page	32
Using the device	Page	33
Checking the capacity of the portable compressor	Page	33
Charging the portable compressor	Page	33
Using the portable compressor	Page	34
Switch on lighting	Page	37
Troubleshooting	Page	38
Cleaning	Page	38
Storage	Page	38
Information about recycling and disposal	Page	38
EU Declaration of Conformity	Page	39
Warranty and service information	Page	40
Warranty conditions	Page	40
Warranty period and statutory claims for defects	Page	41
Extent of warranty	Page	41
Processing of warranty claims	Page	41

Table of pictograms used			
	Read the operating instructions!		Use hearing protection!
	The charger is only suitable for indoor operation.		Warning: Risk of electric shock! Danger to life!
	Observe warnings and safety instructions!		Caution! Explosion hazard!
	The LED bulb is not suitable for domestic room lighting.		Don't throw away – recycle!
	The LED bulb is suitable for extreme temperatures down to -21 °C.		Dispose of packaging properly. Do not dispose of the appliance in household waste!
	Protection class 3	IP20	Protection type
	Warning! Compressor system can start without warning.		Dispose of batteries in an environmentally friendly manner!
	Direct current		Protection class 2
	Please note		Polarity of the charger plug.
	Made from recycling material.		Attention! Hot surface!
50/60 Hz	Frequency of 50/60 Hertz	V~	Alternating voltage in volt.
T _a = 40 °C	Nominal ambient temperature of the charger 40 °C.		Packaging material corrugated cardboard
			Guaranteed sound power level 95 dB

PORTABLE COMPRESSOR USKT 60 A2

● Introduction

Congratulations! You have purchased one of our high-quality products. Please familiarise yourself with the product before using it for the first time. To do so, please read through the following operating and safety instructions carefully.

KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN!

● Intended use

The integrated compressor unit is designed to adjust the pressure in tyres (e.g. vehicle and bicycle tyres), and for the generation of pressure for balls and other small-scale inflatable articles. Do not use the compressor to inflate tyres which are completely flat or articles with a large volume (e.g. airbeds), as it can overheat rapidly in the absence of back pressure. This portable compressor is not designed for continuous operation to generate pressure for longer than 5 minutes at a time.

Keep these instructions in a safe place. Ensure you hand over all documentation when passing the

product on to anyone else. Any use that differs to the intended use as stated above is prohibited and potentially dangerous. Damage or injury caused by misuse and disregarding the above warning is not covered by the warranty or any liability on the part of the manufacturer. The device is not intended for commercial use. If it is used commercially then this voids the guarantee. The product must only be started up initially by people who have been trained to do so.



The LED bulb is not suitable for domestic room lighting.



-21°C

The LED bulb is suitable for extreme temperatures down to -21 °C.

● Package contents

- 1 compressor, portable
- 1 set of operating instructions

Accessories:

- 1 storage bag
- 1 AC adapter
- 1 12 V cigarette lighter adapter
- 3 valve adapters
- 1 compressed air hose with threaded connection

● Equipment



After unpacking the product, please check that all of the package contents are present and that the portable compressor is in perfect condition. Do not use the device if it is defective.

- 1 Portable compressor
- 2 “-” button
- 3 On/Off switch
- 4 “+” button
- 5 Digital pressure gauge with pressure display (not trade-approved)
- 6 LED button
- 7 On/Off switch for compressor
- 8 Compressed air hose connection
- 9 LED light
- 10 Car tyre valve adapter
- 11 Compressed air hose with threaded connection
- 12 Valve adapter for inflatable items
- 13 Dunlop valve for bicycle tyres
- 14 Valve adapter for balls (ball needle)
- 15 Cover cap for the accessory compartment
- 16 Charging port 15 V \equiv /0.4 A
- 17 12 V cigarette lighter adapter
- 18 Power cable
- 19 12 V charge control LED
- 20 AC adapter
- 21 230 V charge control LED
- 22 Storage bag

Note: The use of the term ‘product’ or ‘device’ in the following text refers to the portable compressor described in this instruction manual.

● Technical specifications

Model:	USKT 60 A2
Battery type:	Lithium iron phosphate
Battery capacity:	500 mAh, 12.8 V \equiv , 6.4 Wh
Charge cycles:	1000
Charging time:	up to 2 hours when using an AC adapter
Operating temperature for compressor:	0 °C – 60 °C
Operating temperature for LED:	-21 °C – 60 °C
Voltage:	12.8 V \equiv
Input voltage (charging port):	15 V \equiv / 0.4 A
Current consumption:	max. 10 A
Maximum achievable pressure:	4.1 bar
Continuous operation:	max. 5 min*
Air flow rate:	15 l/min
Motor rating:	90 W
Guaranteed sound power level (L_{WA}):	95 dB(A)
Measured sound	

power level (L_{WA}):	92.1 dB(A)
Uncertainty (K_{WA}):	2.55 dB(A)
Sound pressure level (L_{PA}):	81.1 dB(A)
Uncertainty (K_{PA}):	3 dB(A)

Note: The noise emission values were measured in accordance with EN ISO 3744:1995.

Power supply:

Name or trade mark of the manufacturer, commercial registration number and address: Manufacturer: Shenzhen Keyu Power Supply Technology Co., Ltd.
Address: 2~3F, No.13, Lane3, Yuquan East Road the 2nd Industrial park, Yulv, Guangming District, 518000 Shenzhen, China

Importer: C.M.C. GmbH
Address: Katharina-Loth-Straße 15, 66386 St. Ingbert, Germany
Amtsgericht Saarbrücken, HRB 15856

Model number:	KC1601-1500400EUS
Input voltage:	100–240 V
Input AC frequency:	50/60 Hz
Output voltage:	15.0 V
Output current:	0.4 A
Output power:	6.0 W
Average efficiency during operation:	81.45 %
Efficiency at low load:	N/A

Power consumption at zero load: 0.08 W

* Continuous operation: Do not operate the integrated compressor unit for more than 5 minutes without interruption. After this, a resting period of 15 minutes should be observed

Changes to technical and visual aspects of the product may be made as part of future developments without notice. Accordingly, no warranty is offered for the physical dimensions, information and specifications in these operating instructions. The operating instructions cannot therefore be used as the basis for asserting a legal claim.

● General safety instructions

 **PLEASE READ THROUGH THE INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE USE. THESE FORM PART OF THE PRODUCT AND MUST BE AVAILABLE AT ALL TIMES!**

This section covers the basic safety instructions applicable when working with the device.

Personal safety:

- This device may be used by

children aged 8 years and older, and by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or a lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed in how to use the device safely and understand the dangers that may arise when using it. Do not allow children to play with the device. Cleaning and day-to-day maintenance must not be performed by children without supervision.

- Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Keep the device away from people – especially children – and household pets.
- Within the working area, the user is responsible for any damage or injury to third parties that was caused by the use of the device.
- During operation, never point the device at yourself or other individuals, and keep the device well way from your ears and eyes. Otherwise there is a risk of injury!
- Do not leave the device unsupervised while running. Comply with the filling instructions

for the inflatable item. The inflatable article could burst and cause serious injuries.



- Keep the device in a dry location and out of the reach of children.



This helps prevent device damage and possible personal injuries that could result from it:

Working with the device:

- Do not use the device while driving the vehicle.
- Before setup or first use, check the device for any damage and do not use unless in perfect working order.
- Do not expose the device to rain or wet weather. Do not let the device come into contact with water. Do not immerse the device in water. There is a risk of electric shock!
- Keep all openings of the device free during operation. Do not block the openings with your hands or fingers, and do not cover the device. There is a risk of overheating!
- In hot weather, do not leave the device in a car. This could permanently damage the device.

- The device becomes warm during use. There is a risk of burn injuries from touching the hot surfaces.
- Take care to ensure that sand, dust and other small foreign objects cannot enter the air inlet or air outlet openings.
- Do not operate the device near to flammable liquids or gases. Do not use the device to draw in hot fumes. Failure to do so risks causing a fire or explosion!
- Switch the device off and remove the mains plug from the socket in the following cases:
 - When you are not using the device;
 - If you are leaving the device unsupervised;
 - If you are doing cleaning work;
 - If the connection cable is damaged;
 - If foreign objects have got into the device or you notice unusual noises.
- Only use the accessories supplied and recommended by the manufacturer.
- Do not dismantle or modify the portable compressor. This device must only be repaired by a maintenance technician.
- Do not use the device in areas with a risk of explosion, e.g. near flammable liquids, gases or powders.
- Do not expose the device to any source of heat.
- Do not store in places where the temperature can exceed 70 °C.
- Only charge in an ambient temperature between 0 °C and 40 °C.
- Only use the AC adapter  or 12 V cigarette lighter adapter  as supplied with the device.



CAUTION: How to avoid accidents and injuries resulting from electric shock:

Electrical safety:

- Do not use the device if the switch cannot be switched on and off. Arrange for damaged switches to be replaced.
- Do not carry the device by the cable. Do not unplug the plug from the socket by pulling on the cable. Protect the cable from heat, oil and sharp edges.
- If the cable is damaged, unplug the plug immediately

from the socket.

Batteries:



CAUTION! EXPLOSION HAZARD!

- Do not open and/or short-circuit the portable compressor 1. This could cause the device to overheat, ignite or explode.
- Do not expose the portable compressor 1 to high temperatures. The battery could explode.
- Check the portable compressor 1 regularly for leakage. Leaking or damaged batteries may cause burns if they come into contact with skin. In this situation, always wear suitable safety gloves! Carefully wipe up the liquid with a cloth and avoid contact with skin and eyes. In the event of contact with skin or eyes, rinse immediately with clean water and seek medical attention.
- A slightly higher temperature during charging is absolutely normal and not a malfunction. However, we do recommend leaving the portable compressor 1 to rest for 15 minutes before using.
- Protect the portable compressor 1 from moisture and high temperatures, including fires.
- Store the portable compressor 1 in a dry place and protect the device from moisture and corrosion.
- If you notice the portable compressor 1 is leaking, producing an unusual odour or looking deformed in any way, stop using the device immediately and contact the manufacturer.
- Do not drop the portable compressor 1 while it is being used.
- The portable compressor 1 is designed for use with car tyres. It is not designed for use with large tyres like tractor or truck tyres.

● Specific safety instructions

- We recommend charging the portable compressor 1 once a month.

Note: The digital pressure gauge with pressure display 5 of the portable compressor 1 is not trade-approved. After pumping up

inflatable items where the wrong pressure could be dangerous (e.g. bicycle tyres), always check the pressure at a service point with a trade-approved device. Check the pressure of the inflatable item there.

- During inflation, high temperatures can be produced at the air outlet. There is a risk of burn injuries!
- The device must not be used while it is being charged. There is a risk of overheating.

● Using the device

Note: After being switched on, the device switches off automatically after approx. 30 seconds, if the compressor or the LED is not switched on.

● Checking the capacity of the portable compressor

- Switch the portable compressor **1** on by pressing the On/Off switch **3**.
- The number of illuminated bars in the battery symbol on the digital pressure gauge with pressure display **5** indicates the charge level of the battery of the portable compressor **1**.

- If the device is fully charged, all four bars will be lit.

● Charging the portable compressor

- Connect the portable compressor **1** to a socket using the AC adapter **20**.
- To do this, connect the power cable **18** of the AC adapter **20** to the charging port (15 V --- / 0.4 A) **16** of the portable compressor **1** plug into a mains power socket.
- During the charging procedure the 230 V charge control LED **21** in the AC adapter **20** will light up red. Once the charging procedure has finished, the 230 V charge control LED **21** will light up green.

or:

- Connect the portable compressor **1** to a 12 V cigarette lighter using the 12 V cigarette lighter adapter **17**.
- To do this, connect the power cable **18** of the 12 V cigarette lighter adapter **17** to the charging port (15 V --- / 0.4 A) **16** of the portable compressor **1**. Then connect the cigarette lighter adapter **17** to a 12 V cigarette lighter.
- During the charging procedure the 12 V charge control LED **19** in the 12 V cigarette lighter adapter

17 will light up red.

Attention: Only use the 12 V cigarette lighter adapter 17 and AC adapter 20 as supplied with the device!

Note: An undervoltage protection circuit is installed in the portable compressor 1 to protect the device from damage. This prevents a deep discharge of the portable compressor 1 and automatically switches the device off once the battery is fully discharged. In this case, the device can no longer be switched on or used. Please re-charge the portable compressor 1, as described.

● Using the portable compressor

- Take off the cover cap for the accessory compartment 15 and remove the compressed air hose with threaded connection 11. Screw the compressed air hose with threaded connection 11 onto the compressed air hose connection 8 of the portable compressor 1 (see Fig. B or C).
- Do not operate the device in a dusty environment. This is a fire risk and the device could also be damaged.

Note: You can either use the compressed air hose with threaded

connection 11 directly or use it together with the valve adapters 12, 13 and 14 supplied in the scope of delivery.

Connecting the compressed air hose without a valve adapter

- Screw the free end of the compressed air hose with threaded connection 11 directly on to the connection valve of the inflatable item.

Connecting the compressed air hose with a valve adapter

- The valve adapters 12, 13 and 14 are located under the cover cap for the accessory compartment 15 (see Fig. C).
- First screw the required valve adapter 12, 13 or 14 to the free end of the compressed air hose with threaded connection 11.
- Connect the valve adapters 12, 13 or 14 into the connecting valve on the inflatable item (remove valve cap on inflatable item first if necessary).

Remove the compressed air hose

- Connection without valve adapters 12, 13 or 14: Screw the compressed connection hose with threaded connection 11 off the valve of the inflatable item.
- Connect with the valve adapter 12, 13 or 14: First undo the valve

adapter from the connecting valve of the inflatable item. Screw the valve adapters **12**, **13** or **14** off the compressed air hose with threaded connection **11** (if necessary, reattach the valve cap on to the inflatable item).

Note: When disconnecting the compressed air hose with threaded connection **11**, air can escape from the valve of the inflatable item. Ensure that you remove the compressed air hose with threaded connection **11** as quickly as possible.

Presetting the air pressure

- Switch the portable compressor **1** on using the On/Off switch **3**.
- Connect the compressed air hose with threaded connection **11** of the portable compressor **1** to the inflatable item which you want to inflate. To do so, please proceed as follows.
- Pressing the On/Off switch **3** again will allow you to select the desired unit of pressure. There is a choice between the following units: pounds per square inch ("PSI"), Bar ("Bar") and kilogrammes per square centimetre ("kg/cm²") (see Fig. A).
- Use the "+" button **4** and the "-" button **2** to select the desired pressure. To speed up the selection, you can keep the respective button pressed down for longer.

Pressure settings between 0.2 bar and 4.1 bar are possible in 0.05 bar steps (see Fig. A).

Note: If a button is not pressed for at least 5 seconds, the display will show the ACTUAL value of the pressure. The pressure which has been set remains in the memory.

- Switch the integrated compressor unit on by pressing the On/Off switch for the compressor **7** once.
- The compressor will start and pump up the inflatable item.
- You can switch off the compressor at any time by pressing the On/Off switch for the compressor **7** once more.
- Otherwise, the compressor will switch off automatically once the inflatable item has reached the preset pressure.
- Disconnect the inflatable item from the compressed air hose with threaded connection **11** as described in the previous section.
- At the end of work, screw the compressed air hose with threaded connection **11** back off the compressed air hose connection **8** of the portable compressor **1**.

Attention: During operation, the compressed air hose connection **8** of the portable compressor **1** will get hot. Make sure that you do not come into contact with the device

during operation to avoid suffering burns. At the end of work, wait for at least 10 minutes before you unscrew the compressed air hose with threaded connection **11** back off the device.

Note: After being switched on, the device switches off automatically after approx. 30 seconds, if the compressor or the LED is not switched on.

Note: The digital pressure gauge with pressure display **5** of the portable compressor **1** is not trade-approved. After pumping up inflatable items where the wrong pressure could be dangerous (e.g. bicycle tyres), always check the pressure at a service point with a trade-approved device. Check the pressure of the inflatable item there.

Tips for use

The device is not intended for continuous operation. The device was designed to create air pressure – not an air flow. Please do not use the device for more than 5 minutes at a time, to avoid overheating and damage to the device. After 5 minutes continuous operation the “OH” display flashes on the digital pressure gauge with pressure display **5**. This indicates imminent overheating. Switch the device off at that point in order to protect it from overheating. Then let the device cool down for at least

15 minutes. We recommend first filling a large-volume item with air, in order to then generate the required pressure with the device.

Checking the air pressure with the portable compressor

Note: The digital pressure gauge with pressure display **5** of the portable compressor **1** is not trade-approved.

- Connect the inflatable item to the compressed air hose with threaded connection **11** of the portable compressor **1**, whose pressure you want to check. To do so, please proceed as described in the section “Connecting the compressed air hose with valve adapter” or “Connecting the compressed air hose without valve adapter”.
- Switch the portable compressor **1** on using the On/Off switch **3**.
- Use the On/On/Off switch **3** to select the desired unit of pressure. There is a choice between the following units: pounds per square inch (“PSI”), Bar (“Bar”) and kilogrammes per square centimetre (“kg/cm²”) (see Fig. A).
- The digital pressure gauge with pressure display **5** shows the pressure of the connected inflatable item in the preset unit.
- Disconnect the inflatable item

from the compressed air hose with threaded connection **11** of the portable compressor **11**. To do so, please proceed as described in the section "Remove compressed air hose".

Note: When disconnecting the compressed air hose with threaded connection **11**, air can escape from the valve of the inflatable item. Ensure that you remove the compressed air hose with threaded connection **11** as quickly as possible.

Safety fuse

If the device becomes overloaded or malfunctions, the safety fuse triggers to protect the device.



Never use a fuse with a higher release current strength. There is a risk of fire!

Attention: To protect people and property, an overheat protection circuit has been installed for the battery in the portable compressor **11**. This prevents an overheating of the battery installed in the device and automatically switches off the portable compressor **11** if the battery temperature is too high. If this happens, allow the device to cool down prior to re-commissioning it again.

Attention: The compressor function

must not be used while the portable compressor **11** is being charged. There is a risk of overheating.

● Switch on lighting

Light mode

- To switch on the LED light **9** press the LED button **6** once briefly.
- Press the LED button **6** three times to turn the LED lights **9** off again.

Flash mode

- To switch on the LED light **9** press the LED button **6** once briefly. Then the LED light **9** will be permanently lit.
- Briefly press the LED button **6** once again and the LED light **9** will switch to flashing mode.
- Briefly press the LED button **6** once again and the LED light **9** will switch to SOS mode. There will be 3 short flashes, 3 long flashes and another 3 short flashes.
- Briefly press the LED button **6** once again to switch off the LED light **9**.



Caution! Do not look directly at the LED lights **9** as this can damage your eyes.

Attention: The light must not be used while the portable compressor **11** is being charged. There is a risk of overheating.

● Troubleshooting

- = problem
 - ⊙ = cause
 - = remedy
- No reaction when the On/Off switch is pressed **3**.
 - ⊙ Undervoltage protection is activated for the portable compressor **1**.
 - Connect the device to the 15 V --- /0.4 A charging port **16** using the AC adapter **20** to a socket or using the 12 V cigarette lighter adapter **17** to a 12 V cigarette lighter.

● Cleaning

Attention: The device must not come into contact with water or be placed in water. There is a risk of injury due to electric shock if moisture enters the device.

- Do not use cleaners or solvents. These could damage the device beyond repair.
- Keep the housing and device accessories clean.
- Use a damp cloth or a soft brush to clean the device and the accessories.

● Storage

- Keep the device in a dry location and out of the reach of children.
- To avoid damage, take care to ensure that the compressed air hose with threaded connection **11** does not become kinked.
- Store the valve adapters **12**, **13** and **14**, as well as the compressed air hose with threaded connection **11** under the cover cap for the accessory compartment **15** (see Fig. C).
- Store the device in the storage bag provided **22**.

● Information about recycling and disposal



Don't throw away – recycle!

According to European Directive 2012/19/EU, used electrical devices must be collected separately for environmentally compatible recycling or recovery. Please return this device to an approved waste management company or use your municipal waste collection service. Please ensure you comply with local regulations. If you have any questions, please contact your local authority or waste management company.



Please return this device, accessories and packaging to your local recycling depot.



Do not dispose of electrical appliances in household waste!



As the consumer you are legally obliged (by the German Battery Ordinance) to return any and all used batteries. Batteries containing harmful substances are labelled with the adjacent symbol, which indicates the prohibition on disposal in household waste. The abbreviations for the relevant heavy metals are:

Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

Take used batteries to a waste management company in your city or community or return them to your dealer. This satisfies your legal obligations while also making an important contribution to protecting the environment.

Note: The installed battery cannot be separately removed for disposal.

● EU Declaration of Conformity

We,

C. M. C. GmbH

Responsible for documentation:

Dr Christian Weyler

Katharina-Loth-Str. 15

66386 St. Ingbert
GERMANY

hereby take sole responsibility for declaring that the product

Portable compressor

IAN: **337952_2001**

Art. no.: **2310**

Year of manufacture: **2020/40**

Model: **USKT 60 A2**

meets the basic safety requirements as specified in the European Directives

Electromagnetic Compatibility:

(2014/30/EU)

Low Voltage Directive:

(2014/35/EU)

RoHS Directive:

(2011/65/EU)

Ecodesign Directive:

(2009/125/EU)

Machinery Directive:

(2006/42/EU)

Directive:

(2000/14/EC)

Annex III

Motor rating: 90 W

Guaranteed sound power level L_{WA} : 95 dB(A)

Measured sound power level L_{WA} : 92.1 dB(A)

and the amendments to these

Directives.

The object of the declaration described above meets the requirements of Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

This conformity assessment is based on the following harmonised standards:

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 1194/2012
EN 1012-1:2010
EN 63000:2018
EN 60335-1:2012
+A13:2017
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019
EN 62233:2008
EN 62471:2008

St. Ingbert, 01/07/2020

C.M.C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
66886 St. Ingbert
Telefon: +49 6894 9989750
Telefax: +49 6894 9989729

pp Dr Christian Weyler
– Quality Assurance –

● Warranty and service information

Warranty from Creative Marketing & Consulting GmbH

Dear Customer,
The warranty for this equipment is 3 years from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights against the retailer of this product. Your statutory rights are not affected in any way by our warranty conditions, which are described below.

● Warranty conditions

The warranty period begins on the date of purchase. Please retain the original sales receipt. This document is required as your proof of purchase. Should this product show any defect in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our discretion – free of charge. This warranty service requires that you retain proof of purchase (sales receipt) for the defective device for the three year period and that you briefly explain in writing what the fault entails and when it occurred. If the defect is covered by our warranty, we will repair and return your product or send you a replacement. The original warranty period is not

extended when a device is repaired or replaced.

● **Warranty period and statutory claims for defects**

The warranty period is not extended by the guarantee. This also applies to replaced and repaired parts. Any damages or defects detected at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Any incidental repairs after the warranty period are subject to a fee.

● **Extent of warranty**

This device has been manufactured according to strict quality guidelines and carefully inspected before delivery.

The warranty applies to material and manufacturing defects only. This warranty does not extend to product parts, which are subject to normal wear and tear and can thus be regarded as consumable parts, or for damages to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or parts made from glass.

This warranty is voided if the product becomes damaged or is improperly used or maintained. For proper use of the product, all of the instructions given in the operating

instructions must be followed precisely. If the operating instructions advise you or warn you against certain uses or actions, these must be avoided in all circumstances. The product is for consumer use only and is not intended for commercial or trade use. The warranty becomes void in the event of misuse and improper use, use of force, and any work on the device that has not been carried out by our authorised service branch.

● **Processing of warranty claims**

To ensure prompt processing of your claim, please follow the instructions given below.

Please retain proof of purchase and the article number (e.g. IAN) for all inquiries.

The product number can be found on the type plate, an engraving, the cover page of your instructions (bottom left), or the sticker on the back or underside of the device. In the event of malfunctions or other defects, please first contact our service department below by phone or email. If your product is found to be defective, you can then send your product with proof of purchase (till receipt) and a statement describing what the fault involves and when it occurred free of charge to the service address given.



Note:

You can download this handbook and many more, as well as product videos and software at www.lidl-service.com.

With this QR code you can gain immediate access to the Lidl Service page (www.lidl-service.com) and you can open your operating instructions by entering the article number (IAN) 337952.



How to contact us:

GB, IE

Name: C. M. C. GmbH
Website: www.cmc-creative.de
E-mail: service.gb@cmc-creative.de
Phone: 0-808-189-0652
Registered office: Germany

Address:

C. M. C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
66386 St. Ingbert
GERMANY






















Ordering spare parts:

www.ersatzteile.cmc-creative.de

IAN 337952_2001

Please note that the following address is not a service address. Please first contact the service point given above.

Tableau des pictogrammes utilisés	Page	26
Introduction	Page	27
Utilisation conforme à l'emploi prévu	Page	27
Éléments fournis.....	Page	27
Équipement.....	Page	28
Caractéristiques techniques.....	Page	28
Consignes générales de sécurité	Page	29
Consignes de sécurité spécifiques	Page	32
Mise en service	Page	33
Contrôler la capacité du compresseur portatif	Page	33
Charger le compresseur portatif.....	Page	34
Mise en service du compresseur portatif	Page	34
Activation de l'éclairage.....	Page	38
Résolution des pannes	Page	38
Nettoyage	Page	39
Rangement	Page	39
Indications relatives à l'environnement et à la mise au rebut	Page	39
Déclaration de conformité UE	Page	40
Remarques sur la garantie et le service après-vente	Page	41
Conditions de garantie.....	Page	41
Période de garantie et revendications légales pour vices	Page	42
Étendue de la garantie	Page	43
Faire valoir sa garantie	Page	43

Tableau des pictogrammes utilisés			
	Lire le mode d'emploi !		Utilisez une protection auditive !
	Le chargeur ne convient qu'à un service à l'intérieur.		Risque d'électrocution ! Danger de mort !
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !		Attention ! Risque d'explosion !
	La lampe LED n'est pas conçue comme éclairage de pièce dans un habitat.		Récupérer les matières premières plutôt que d'éliminer les déchets !
	La lampe LED est appropriée pour des températures extrêmes jusqu'à -21 °C.		L'emballage et l'appareil doivent être éliminés dans le respect de l'environnement !
	Classe de protection 3	IP20	Indice de protection
	Avertissement : Le compresseur peut démarrer instantanément.		Éliminez les piles de manière écologique !
	Courant continu		Classe de protection 2
	Remarque		Polarité de la prise de charge.
	Fabriqué à partir de matériaux recyclés.		Attention ! Surface brûlante !
50/60 Hz	Fréquence de 50 / 60 Hertz.	V~	Tension alternative en Volt.
T _a = 40 °C	Température environnante nominale du chargeur 40 °C		Matériau d'emballage Carton ondulé
			Niveau de puissance acoustique garantie 95 dB

COMPRESSEUR PORTATIF USKT 60 A2

● Introduction

Félicitations ! Vous avez opté pour un produit de grande qualité proposé par notre entreprise. Familiarisez-vous avec le produit avant sa première mise en service. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi suivant ainsi que les consignes de sécurité.

TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !

● Utilisation conforme à l'emploi prévu

L'unité de compresseur intégrée permet d'adapter la pression dans les pneus (par ex. pneus de la voiture ou du vélo), et de remettre de la pression dans les ballons ou les petits objets gonflables. Le compresseur n'est pas conçu pour gonfler des pneus à plat ou des objets volumineux (par ex. les matelas gonflables), car il chauffe rapidement sans contre pression. Ce compresseur portatif n'est pas prévu pour une utilisation continue ou pour la génération de pression pendant de plus de 5 minutes d'affilée.

Conservez soigneusement cette notice. Remettez tous les documents

en cas de transmission du produit à un tiers. Toute utilisation autre que celle conforme à l'usage prévu est interdite et potentiellement dangereuse. Les dommages découlant du non respect et d'une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie et ne tombent pas dans le domaine de responsabilité du fabricant. L'appareil n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. La garantie cesse immédiatement en cas d'utilisation commerciale. Seules des personnes instruites sont habilitées à réaliser la mise en service.



La lampe LED n'est pas conçue comme éclairage de pièce dans un habitat.



La lampe LED est appropriée pour des températures extrêmes jusqu'à -21 °C.

● Éléments fournis

- 1 Compresseur, portatif
- 1 Mode d'emploi

Accessoires :

- 1 Sac de rangement
- 1 Adaptateur secteur
- 1 Adaptateur 12 V pour l'allume-cigare
- 3 Adaptateurs pour vanne
- 1 Flexible à air comprimé avec connecteur fileté

● Équipement



Contrôlez toujours immédiatement après le déballage que le contenu de la livraison est complet et que le compresseur portable se trouve en parfait état. N'utilisez pas l'appareil dès lors qu'il présente des défauts.

- 1 Compresseur, portable
- 2 Touche « - »
- 3 Touche marche/arrêt
- 4 Touche « + »
- 5 Manomètre numérique avec indication de la pression (non étalonné)
- 6 Touche LED
- 7 Touche marche/arrêt pour le compresseur
- 8 Branchement pour le flexible à air comprimé
- 9 Voyant LED
- 10 Adaptateur de valve pour pneu
- 11 Flexible à air comprimé avec connecteur fileté
- 12 Adaptateur de vanne pour objets gonflables
- 13 Valve Dunlop pour pneus de vélo
- 14 Adaptateur de valve pour ballons (Aiguille pour ballon)
- 15 Couvercle pour le compartiment à accessoires
- 16 Branchement de recharge 15 V $\equiv \equiv \equiv$ / 0,4 A
- 17 Adaptateur 12 V pour l'allume-cigare
- 18 Câble électrique

- 19 LED de contrôle de chargement 12 V
- 20 Adaptateur secteur
- 21 LED de contrôle de chargement 230 V
- 22 Sac de rangement

Remarque : Le terme « produit » ou « appareil » employé dans le texte ci-après se rapporte au compresseur portable décrit dans le présent mode d'emploi.

● Caractéristiques techniques

Modèle :	USKT 60 A2
Type de batterie :	Lithium phosphate de fer
Capacité de batterie :	500 mAh, 12,8 V $\equiv \equiv \equiv$, 6,4 Wh
Cycles de charge :	1000
Durée de charge :	Jusqu'à 2 h en utilisant l'adaptateur secteur
Température d'utilisation du compresseur :	0 °C – 60 °C
Température d'utilisation LED :	-21 °C – 60 °C
Tension :	12,8 V $\equiv \equiv \equiv$
Tension d'entrée (branchement de recharge) :	15 V $\equiv \equiv \equiv$ / 0,4 A
Consommation de courant :	max. 10 A

Pression maximale : 4,1 bar
 Service continu : max. 5 min.
 Débit d'air : 15 l/min
 Puissance moteur: 90 W
 Niveau de puissance acoustique garantie (L_{WA}): 95 dB(A)
 Niveau de puissance acoustique mesuré (L_{WA}): 92,1 dB(A)
 Imprécision (K_{WA}): 2,55 dB(A)
 Niveau de pression acoustique (L_{PA}): 81,1 dB(A)
 Imprécision (K_{PA}): 3 dB(A)

Tension d'entrée : 100–240 V
 Fréquence du courant alternatif d'entrée : 50 / 60 Hz
 Tension de sortie : 15,0 V
 Courant de sortie : 0,4 A
 Puissance de sortie : 6,0 W
 Efficience moyenne en service : 81,45 %
 Efficience en cas de charge moindre : N/A
 Puissance absorbée hors charge : 0,08 W

Remarque : Les valeurs de niveau de bruit ont été déterminées conformément à EN ISO 3744:1995.

Cordon :

Nom ou marque de commercialisation du fabricant, numéro du registre de commerce et adresse : Fabricant : Shenzhen Keyu Power Supply Technology Co., Ltd.

Adresse : 2~3F, No.13, Lane3, Yuquan East Road the 2nd Industrial park, Yulv, Guangming District, 518000 Shenzhen, Chine

Importateur : C.M.C. GmbH
 Adresse : Katharina-Loth-Straße 15, 66386 St. Ingbert, Allemagne
 Tribunal cantonal de Sarrebruck, HRB 15856

Nom du modèle : KC1601-1500400EUS

* Service continu : Ne jamais utiliser l'unité de compresseur intégrée pendant plus de 5 minutes d'affilée. Laissez-le ensuite refroidir pendant 15 minutes.

Des modifications techniques et visuelles peuvent être apportées sans préavis dans le cadre du développement continu. Pour cette raison, toutes les dimensions, remarques et indications de ce mode d'emploi sont fournies sans garantie. Toute prétention légale formulée sur la base de ce mode d'emploi ne pourra donc faire valoir d'aucun droit.

● Consignes générales de sécurité

 **VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT**

D'UTILISER LE PRODUIT. IL FAIT PARTIE INTEGRANTE DE LA LIVRAISON ET DOIT ETRE DISPONIBLE A TOUT MOMENT !

Ce paragraphe traite des prescriptions de sécurité de base à observer lors du maniement de cet appareil.

Sécurité des personnes :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été instruits pour l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Tenez l'appareil éloigné de toute personne, et par-

ticulièrement des enfants et animaux domestiques.

- Dans la zone de travail, l'utilisateur est responsable vis-à-vis de tiers des dommages ayant été causés par l'utilisation de l'appareil.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, ne le dirigez jamais sur vous ou sur d'autres personnes, notamment jamais vers les yeux ou les oreilles. Risque de blessures !
- Ne laissez jamais l'appareil allumé sans surveillance et veillez les consignes de remplissage de l'objet gonflable. L'objet gonflable risque d'éclater et de provoquer des blessures graves.
- Rangez toujours l'appareil dans un endroit sec et hors de portée des enfants.



Vous évitez ainsi les dommages sur l'appareil ainsi que les dommages corporels en résultant :

Manipulation de l'appareil :

- N'utilisez jamais l'appareil pendant un trajet.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous de l'absence de détériorations sur l'appareil

et utilisez-le toujours en bon état.

- N'exposez jamais l'appareil à la pluie ou une météo humide. Ne laissez jamais l'appareil entrer en contact avec de l'eau et ne le plongez jamais dans l'eau. Risque d'électrocution !
 - Maintenez dégagées toutes les ouvertures de l'appareil pendant le fonctionnement. Ne bouchez pas les ouvertures avec les mains ou les doigts et ne recouvrez pas l'appareil. Risque de surchauffe !
 - En cas de températures extérieures très élevées, ne laissez pas l'appareil dans la voiture. L'appareil pourrait être endommagé de manière irréversible.
 - L'appareil chauffe lorsqu'il est utilisé. Vous risquez de vous brûler en cas de contact avec les surfaces chaudes.
 - Veillez à ne pas laisser entrer de sable, de poussière ou d'autres corps étrangers dans les entrées ou sorties d'air.
 - N'utilisez pas l'appareil à proximité de liquides ou de gaz inflammables. N'aspirez pas de vapeurs chaudes. En cas de non respect, vous
- vous exposez à des risques d'incendie ou d'explosion !
 - Éteignez l'appareil et débranchez le connecteur de réseau de la prise :
 - lorsque l'appareil n'est pas utilisé ;
 - si vous laissez l'appareil sans surveillance ;
 - lorsque vous effectuez des travaux de nettoyage ;
 - si le câble de raccordement est endommagé ;
 - après la pénétration de corps étrangers ou en cas de bruits anormaux.
 - Utilisez uniquement les accessoires livrés et recommandés par le fabricant.
 - Ne démontez pas et ne modifiez pas le compresseur portatif. Cet appareil doit être réparé uniquement par un technicien d'entretien.
 - Ne pas utiliser l'appareil dans des zones à risque d'explosion, p. ex. à proximité de fluides inflammables, de gaz ou des poussières.
 - Ne pas exposer l'appareil à des sources de chaleur.
 - Ne pas entreposer dans des lieux où la température risque d'être supérieure à 70 °C.
 - Uniquement recharger à une

température ambiante comprise entre 0 °C et 40 °C.

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur 20 fourni avec l'appareil 17 !



AVERTISSEMENT :

Pour prévenir les accidents et blessures par électrocution :

Sécurité électrique :

- N'utilisez pas l'appareil si vous ne parvenez pas à actionner l'interrupteur de marche/arrêt. Faites remplacer les interrupteurs endommagés.
- Ne portez pas l'appareil par le câble. Ne jamais tirer sur le câble pour débrancher la fiche secteur de la prise de courant. Protégez l'appareil de la chaleur, de l'huile et des rebords tranchants.
- En cas de dommages, débranchez immédiatement le câble de la prise.

Accus :



ATTENTION !

RISQUE D'EXPLOSION !

- Ne court-circuitez pas le compresseur portatif 1 et/ou ne l'ouvrez pas. Une surchauffe,

un danger d'incendie ou un éclatement pourraient en résulter.

- Ne pas exposer le compresseur portatif 1 à une chaleur extrême. La batterie peut exploser.
- Vérifiez régulièrement l'étanchéité du compresseur portatif 1. Le liquide s'écoulant de batteries usagées ou endommagées peut entraîner des brûlures graves de la peau par l'acide. Dans ce cas, portez toujours des gants de protection ! Essayez prudemment le liquide avec un chiffon et évitez les contacts avec la peau et les yeux. En cas de contact avec la peau et les yeux, rincer immédiatement à l'eau claire et faire appel à un médecin.

● Consignes de sécurité spécifiques

- Il est conseillé de recharger le compresseur portatif 1 une fois par mois.
- Une température légèrement élevée lors du chargement est normale et n'indique pas un dysfonctionnement. Il est cependant recommandé

- de laisser reposer le compresseur portatif **1** pendant 15 minutes avant de l'utiliser.
- N'exposez pas le compresseur portatif **1** à l'humidité, aux températures élevées et au feu.
 - Rangez le compresseur portatif **1** dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et de la corrosion.
 - En cas d'écoulement ou d'une odeur anormale émanant du compresseur portatif **1** ou si celui-ci se déforme, arrêtez immédiatement de l'utiliser et contactez le fabricant.
 - Ne laissez pas tomber le compresseur portatif **1** lorsque vous l'utilisez.
 - Le compresseur portatif **1** est conçu pour les pneus de voiture. Il n'est pas conçu pour les pneus plus volumineux, tels que les pneus de tracteur ou de camion.

Remarque : Le manomètre numérique avec indication de la pression **5** du compresseur portatif **1** n'est pas calibré. Après avoir gonflé des objets gonflables qui deviennent dangereux lorsqu'ils sont mal gonflés (par ex. pneus de vélo), consultez un spécialiste disposant d'un appareil étalonné. Vérifiez-y

la pression de l'objet gonflable en question.

- Le gonflage peut engendrer des températures élevées à la sortie d'air. Risque de brûlures !
- N'utilisez jamais l'appareil lorsqu'il est en cours de chargement. Risque de surchauffe.

● Mise en service

Remarque : Une fois allumé, l'appareil s'éteint automatiquement au bout d'environ 30 secondes si vous ne démarrez pas le compresseur ou la LED.

● Contrôler la capacité du compresseur portatif

- Pour allumer le compresseur portatif **1**, appuyez sur la touche marche/arrêt **3**.
- Le nombre de barres allumées sur la batterie du manomètre numérique avec indication de la pression **5** indique le niveau de charge de la batterie du compresseur portatif **1**.
- Dès que l'appareil est complètement rechargé, les quatre barres restent allumées en permanence.

● Charger le compresseur portatif

- Branchez le compresseur portatif **1** à une prise, grâce à un adaptateur secteur **20**.
- Pour cela, branchez le câble secteur **18** de l'adaptateur secteur **20** au branchement de recharge (15 V === /0,4 A) **16** du compresseur portatif **1** et branchez sur une prise secteur.
- Pendant le chargement, la LED de contrôle de chargement 230 V **21** de l'adaptateur secteur **20** est rouge. Une fois le chargement terminé, la LED de contrôle de chargement 230 V **21** est verte.

Ou bien :

- Branchez le compresseur portatif **1** au moyen de l'adaptateur 12 V pour l'allume-cigare **17** à un adaptateur 12 V.
- Pour cela, branchez le câble secteur **18** de l'adaptateur 12 V pour l'allume-cigare **17** au branchement de recharge (15 V === /0,4 A) **16** du compresseur portatif **1**. Branchez ensuite l'adaptateur de l'allume-cigare **17** à un allume-cigare 12 V.
- Pendant le chargement, la LED de contrôle de chargement 12 V **19** de l'adaptateur 12 V pour allume-cigare **17** est rouge.

Attention : Utiliser uniquement l'adaptateur 12 V pour l'allume-cigare **17** et l'adaptateur secteur **20** fourni avec l'appareil !

Remarque : Pour protéger l'appareil contre les dommages, un circuit de protection contre les sous-tensions est intégré dans le compresseur portatif **1**. Ceci empêche une décharge profonde du compresseur portatif **1** et éteint automatiquement l'appareil lorsque la batterie est complètement déchargée. Dans ce cas, il est impossible d'allumer et d'utiliser l'appareil. Veuillez recharger le compresseur portatif **1** en suivant la description.

● Mise en service du compresseur portatif

- Enlevez le couvercle du compartiment à accessoires **15** et sortez le flexible d'air comprimé avec connecteur fileté **11**. Vissez le flexible d'air comprimé avec connecteur fileté **11** sur le raccord de flexible d'air comprimé **8** du compresseur portatif **1** (voir Fig. B ou C).
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement poussiéreux. Cela représente un risque d'incendie et d'endommagement de l'appareil.

Remarque : Vous pouvez brancher le flexible à air comprimé avec

connecteur fileté **11** directement ou avec les adaptateurs de valve **12**, **13** et **14** fourni avec l'appareil.

Raccordement du tuyau flexible d'air comprimé sans adaptateur de vanne

- Vissez l'extrémité libre du flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** directement sur la valve de branchement de l'objet gonflable.

Raccordement du tuyau flexible d'air comprimé avec adaptateur de vanne

- Les adaptateurs de valve **12**, **13** et **14** se trouvent sous le couvercle du compartiment à accessoires **15** (voir Fig. C).
- Vissez d'abord l'adaptateur de valve souhaité **12**, **13** ou **14** sur l'extrémité libre du flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11**.
- Branchez l'adaptateur de valve **12**, **13** ou **14** à la valve de branchement de l'objet gonflable (enlever au préalable, si nécessaire, le capuchon de la valve de l'objet gonflable).

Retirer le tuyau flexible d'air comprimé

- Raccordement sans adaptateur de vanne **12**, **13** ou **14** : Dévissez le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** de la valve de l'objet gonflable.

- Raccordement avec adaptateur de vanne **12**, **13** ou **14** : Tout d'abord, retirez l'adaptateur de valve de la valve de branchement de l'objet gonflable. Dévissez ensuite l'adaptateur de valve **12**, **13** ou **14** du flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** (si nécessaire, refixez le capuchon de valve de l'objet gonflable).

Remarque : De l'air peut s'échapper de la valve de l'objet gonflable lorsque vous défaites le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11**. Veillez à enlever rapidement le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11**.

Préréglage de l'air comprimé

- Pour allumer le compresseur portatif **1**, appuyez sur la touche marche/arrêt **3**.
- Branchez le flexible d'air comprimé avec connecteur fileté **11** du compresseur portatif **1** à l'objet gonflable que vous souhaitez gonfler. Procédez comme décrit dans la section précédente.
- Appuyez de nouveau sur la touche marche/arrêt **3** pour sélectionner l'unité de pression. Vous avez le choix entre la livre par pouce carré (« PSI »), le bar (« Bar ») ou le kilogramme par centimètre carré (« KG/CM² ») (voir Fig. A).
- Utilisez les touches « + » **4** et « - » **2** pour sélectionner la pres-

sion souhaitée. Pour accélérer la sélection, appuyez sur la touche correspondante et maintenez-la enfoncée. Vous pouvez régler la pression de 0,2 bar à 4,1 bar par incréments de 0,05 bar (voir Fig. A).

Remarque : Si aucune touche n'est actionnée pendant 5 secondes, l'affichage indique la valeur RÉELLE de la pression. La pression configurée reste enregistrée.

- Allumez l'unité de compresseur intégrée en appuyant une fois sur la touche marche/arrêt du compresseur **7**.
- Le compresseur démarre et pompe l'objet gonflable.
- Vous pouvez éteindre le compresseur à tout moment, en appuyant de nouveau sur la touche marche/arrêt du compresseur **7**.
- Dans le cas contraire, le compresseur s'éteint automatiquement dès que l'objet gonflable a atteint la pression préréglée.
- Débranchez l'objet gonflable du flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** comme décrit dans la section précédente.
- À la fin du travail, dévissez à nouveau le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** du raccord de flexible à air comprimé **8** du compresseur portatif **1**.

Attention : Le raccord de flexible à air comprimé **8** du compresseur portatif **1** devient chaud pendant le service. Veillez à ne pas le toucher pendant le service afin de ne pas vous brûler. À la fin du travail, attendez au moins 10 minutes avant de dévisser le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** de l'appareil.

Remarque : Une fois allumé, l'appareil s'éteint automatiquement au bout d'environ 30 secondes si vous ne démarrez pas le compresseur ou la LED.

Remarque : Le manomètre numérique avec indication de la pression **5** du compresseur portatif **1** n'est pas calibré. Après avoir gonflé des objets gonflables qui deviennent dangereux lorsqu'ils sont mal gonflés (par ex. pneus de vélo), consultez un spécialiste disposant d'un appareil étalonné. Vérifiez-y la pression de l'objet gonflable en question.

Instructions d'utilisation

L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation continue. Il a été développé pour produire de l'air comprimé et non pas du volume d'air. N'utilisez pas l'appareil plus de 5 minutes sans interruption, afin d'éviter de surchauffer et d'endommager l'appareil. Au bout

de 5 minutes d'utilisation sans interruption, l'indication « OH » du manomètre numérique à indication de la pression **5** se met à clignoter, Signalant un risque de surchauffe. Arrêtez alors l'appareil, afin de le protéger d'une surchauffe. Laissez-le ensuite refroidir 15 minutes. Nous conseillons de commencer par remplir d'air les objets volumineux puis d'atteindre la pression souhaitée avec l'appareil.

Vérification de la pression d'air avec le compresseur portatif

Remarque : Le manomètre numérique avec indication de la pression **5** du compresseur portatif **1** n'est pas calibré.

- Raccordez l'objet gonflable au flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** du compresseur portatif **1** dont vous souhaitez vérifier la pression. Pour cela, procédez comme décrit dans la section « Raccordement du tuyau flexible d'air comprimé avec adaptateur de vanne » ou « Raccordement du tuyau flexible d'air comprimé sans adaptateur de vanne ».
- Pour allumer le compresseur portatif **1**, appuyez sur la touche marche/arrêt **3**.
- Sélectionnez l'unité de pression souhaitée à l'aide de la touche

marche/arrêt **3**. Vous avez le choix entre la livre par pouce carré (« PSI »), le bar (« Bar ») ou le kilogramme par centimètre carré (« KG/CM² ») (voir Fig. A).

- Le manomètre numérique avec indication de la pression **5** affiche la pression de l'objet gonflable raccordé dans l'unité prééglée.
- Débranchez l'objet gonflable du flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** du compresseur portatif **1**. Procédez comme décrit dans la section « Retirer le tuyau flexible d'air comprimé ».

Remarque : De l'air peut s'échapper de la valve de l'objet gonflable lorsque vous défaites le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11**. Veillez à enlever rapidement le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11**.

Protection contre les surcharges

En cas de surcharge ou de dysfonctionnement, la protection contre les surcharges se déclenche pour protéger l'appareil.



N'insérez jamais un fusible d'une intensité de déclenchement supérieure. Risque d'incendie !

Attention : Un circuit de protection

contre la surchauffe de la batterie est intégré dans le compresseur portatif **1** pour protéger contre les blessures et les dommages matériels. Ceci empêche la surchauffe de la batterie intégrée dans l'appareil et éteint automatiquement le compresseur portatif **1** si la température de la batterie est trop élevée.

Si cela se produit, laissez refroidir l'appareil avant de le remettre en service.

Attention : N'utilisez pas la fonction de compression lorsque le compresseur portatif **1** est en cours de chargement. Risque de surchauffe.

● Activation de l'éclairage

Mode de lumière

- Pour allumer le voyant LED **9**, appuyez brièvement sur la touche LED **6**.
- Appuyez trois fois sur la touche LED **6** pour éteindre le voyant LED **9**.

Mode de clignotement

- Pour allumer le voyant LED **9**, appuyez brièvement sur la touche LED **6**. Le voyant LED **9** s'allume d'abord en permanence.
- En appuyant à nouveau brièvement sur la touche LED **6**, le voyant LED **9** passe en mode de clignotement.
- En appuyant à nouveau brièvement

sur la touche LED **6**, le voyant LED **9** passe en mode SOS. Il clignote ensuite 3 fois court, 3 fois long, 3 fois court.

- En appuyant à nouveau brièvement sur la touche LED **6**, le voyant LED **9** s'éteint.



Attention ! Ne pas fixer le regard directement sur le voyant LED **9**, car cela peut endommager les yeux.

Attention : N'utilisez pas l'éclairage lorsque le compresseur portatif **1** est en cours de chargement. Risque de surchauffe.

● Résolution des pannes

● = Problème

⊙ = Cause

○ = Résolution

- Pas de réaction après avoir appuyé sur la touche marche/arrêt **3**.
- ⊙ La protection contre les sous-tensions du compresseur portatif **1** est activée.
- Branchez l'appareil au branchement de recharge 15 V --- / 0,4 A **16** à l'aide de l'adaptateur secteur **20** à une prise ou bien à l'aide de l'adaptateur 12 V pour l'allume-cigare **17** à un allume-cigare 12 V.

● Nettoyage

Attention : L'appareil ne doit ni être aspergé d'eau, ni être plongé dans l'eau. Risque de blessure pour cause de choc électrique si de l'humidité pénètre à l'intérieur de l'appareil.

- N'utilisez aucun produit détergent voire produit solvant. Ils pourraient causer des dommages irrémediables sur l'appareil.
- Gardez le boîtier et les accessoires de l'appareil propre.
- Pour le nettoyage de l'appareil et des accessoires, utilisez un chiffon humide ou une brosse douce.

● Rangement

- Rangez toujours l'appareil dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
- Veillez à ce que le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** ne soit pas plié pour éviter un endommagement.
- Conservez les adaptateurs pour valve **12**, **13** et **14**, ainsi que le flexible d'air comprimé avec connecteur fileté **11** sous le couvercle du compartiment à accessoires **15** (voir Fig. C).
- Rangez l'appareil dans le sac de rangement prévu **22** à cet effet.

● Indications relatives à l'environnement et à la mise au rebut



Récupérer les matières premières plutôt que d'éliminer les déchets !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l'environnement. Éliminez l'appareil auprès d'une entreprise de recyclage autorisée ou auprès de votre entreprise de recyclage municipale. Respectez les directives en vigueur. En cas de doute, contactez votre entreprise de recyclage.



L'appareil, les accessoires et l'emballage doivent être recyclés afin de respecter l'environnement.



Ne jetez jamais les appareils électriques avec les ordures ménagères !



En tant que consommateur final, vous êtes dans l'obligation légale (directive sur les batteries) de rapporter toutes les batteries usagées. Les batteries contenant des produits nocifs sont caractérisées par les symboles ci-contre indiquant l'interdiction d'une mise au rebut avec les ordures ménagères. Les désignations du métal lourd en question sont : Cd = cadmium, Hg = mercure,

Pb = plomb.

Déposez les batteries usagées dans un point de collecte de votre ville ou de votre municipalité ou rap- portez-les chez votre commerçant. Vous vous conformez ainsi aux obligations légales et contribuez de manière essentielle à la protection de l'environnement.

Remarque : La batterie intégrée ne peut être démonté pour être éliminée.

● Déclaration de conformité UE

Nous, la société

C. M. C. GmbH

Responsable des documents :

Dr. Christian Weyler

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

ALLEMAGNE

déclarons sous notre responsabilité exclusive que le produit

Compresseur portatif

IAN : **337952_2001**

Réf : **2310**

Année de

fabrication : **2020/40**

Modèle : **USKT 60 A2**

satisfait aux exigences de protection essentielles indiquées dans les

normes européennes

Compatibilité électromagnétique

(2014/30/UE)

Directive relative à la basse tension :

(2014/35/UE)

Directive RoHS :

(2011/65/UE)

Directive sur l'écoconception :

(2009/125/UE)

Directive machine :

(2006/42/UE)

Directive :

(2000/14/CE)

Annex III

Puissance moteur: 90 W

Niveau de puissance

acoustique garantie

L_{WA} : 95 dB(A)

Niveau de puissance

acoustique mesuré

L_{WA} : 92,1 dB(A)

et leurs modifications.

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus satisfait aux prescriptions de la directive 2011/65/EU du Parlement et du Conseil Européen datées du 8 juin 2011 et relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques.

Pour l'évaluation de la conformité,

les normes harmonisées suivantes ont été prises comme références :

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 1194/2012
EN 1012-1:2010
EN 63000:2018
EN 60335-1:2012
+A13:2017
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019
EN 62233:2008
EN 62471:2008

St. Ingbert, le 01/07/2020

C.M.C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
A-66286 St. Ingbert
Telefon: +49 6894 9989750
Telefax: +49 6894 9989729

p. o. Dr. Christian Weyler
– Assurance qualité –

● Remarques sur la garantie et le service après-vente

Garantie de la Creative Marketing Consulting GmbH

Chère cliente, cher client, cet appareil bénéficie d'une période de garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos

droits légaux.

● Conditions de garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans

à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

● Période de garantie et revendications légales pour vices

La durée de la garantie n'est pas rallongée par la prestation de garantie. Ceci s'applique aussi aux pièces remplacées et réparées. Les dommages et les vices que se trouvent déjà éventuellement à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Les réparations dues après la fin de la période de garantie sont payantes.

● Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit soumises à une usure normale et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme p. ex. des interrupteurs, des batteries et des éléments fabriqués en verre.

La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant. Toutes les indications fournies dans le manuel d'utilisation doivent être scrupuleusement respectées pour garantir une utilisation conforme du produit. Les utilisations ou manipulations déconseillées dans le mode d'emploi ou sujettes à un avertissement dans ce même manuel doivent impérativement être évitées.

Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial. Les manipulations incorrectes et inappropriées, l'usage de la force ainsi que les interventions réalisées par toute autre personne que notre centre de service après-vente agréé annulent la garantie.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (par ex. IAN) au titre de preuves d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque signalétique, sur une gravure, sur la couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant placé sur la face arrière ou inférieure de l'appareil. En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service après-vente indiqué, accompagné de la preuve d'achat et d'une description écrite du défaut mentionnant également sa date d'apparition.



Remarque :

Le site www.lidl-service.com vous permet de télécharger le présent mode d'emploi, ainsi que d'autres manuels, des vidéos sur les produits et des logiciels.

Ce code QR vous permet d'accéder directement à la page du service après-vente de Lidl (www.lidl-service.com). Saisissez la référence de l'article (IAN) 337952 pour ouvrir le mode d'emploi correspondant.



Comment nous contacter :

FR, BE

Nom : Ecos Office Forbach
Site web : www.cmc-creative.de
E-mail : service.fr@cmc-creative.de
Téléphone : 0033 (0) 3 87 84 72 34
Siège : Allemagne

IAN 337952_2001

Veuillez noter que les coordonnées fournies ci-après ne sont pas les coordonnées d'un service après-vente. Contactez d'abord le service après-vente mentionné ci-dessus.

Adresse :


C. M. C. GmbH

Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
ALLEMAGNE

Commande de pièces de rechange :

www.ersatzteile.cmc-creative.de

Tabela użytych piktogramów	Strona	64
Wprowadzenie	Strona	65
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona	65
Zakres dostawy	Strona	65
Wyposażenie	Strona	66
Dane techniczne.....	Strona	66
Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa ..	Strona	68
Inne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	Strona	71
Uruchamianie	Strona	72
Kontrola pojemności przenośnego kompresora.....	Strona	72
Ładowanie przenośnego kompresora	Strona	72
Uruchamianie przenośnego kompresora.....	Strona	73
Włączanie oświetlenia.....	Strona	77
Usuwanie usterek	Strona	77
Czyszczenie	Strona	77
Przechowywanie	Strona	78
Wskazówki dotyczące ochrony środowiska i informacje na temat utylizacji	Strona	78
Deklaracja zgodności UE	Strona	79
Wskazówki dotyczące gwarancji i serwisu	Strona	80
Warunki gwarancji.....	Strona	80
Okres gwarancji i ustawowe roszczenia z tytułu braków	Strona	81
Zakres gwarancji.....	Strona	81
Przebieg zgłoszenia gwarancyjnego	Strona	81

Tabela użytych piktogramów			
	Zapoznać się z instrukcją obsługi!		Nosić środki ochrony słuchu!
	Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do eksploatacji wewnątrz pomieszczeń.		Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym! Zagrożenie dla życia!
	Stosować się do informacji ostrzegawczych i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa!		Przeostrożenie! Niebezpieczeństwo wybuchu!
	Lampa LED nie jest przeznaczona do oświetlania pomieszczeń domowych.		Odzyskiwanie surowców zamiast utylizacji odpadów!
	Lampa LED nadaje się do użytku w ekstremalnych temperaturach do -21°C.		Opakowanie i urządzenie utylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego!
	Klasa ochrony 3	IP20	Rodzaj ochrony
	Ostrzeżenie: Kompresor może uruchomić się bez ostrzeżenia.		Akumulatory należy utylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Prąd stały		Klasa ochrony 2
	Informacja		Biegunowość wtyczki ładowania.
	Wykonano z materiału po recyklingu.		Uwaga! Gorąca powierzchnia!
50/60 Hz	Częstotliwość 50/60 herców.	V~	Napięcie zmienne w voltach.
T _a = 40 °C	Znamionowa temperatura otoczenia ładowarki 40°C		Materiał opakowania Tektura falista
			Gwarantowany poziom mocy akustycznej 95 dB

PRZENOŚNY KOMPRESOR USKT 60 A2

● Wprowadzenie

Gratulujemy! Zdecydowali się Państwo na zakup wysokiej jakości produktu naszej firmy. Przed pierwszym uruchomieniem należy zapoznać się z produktem. W tym celu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI!

● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Wbudowana jednostka kompresora jest przeznaczona do wytwarzania ciśnienia w oponach (np. samochodowych lub rowerowych), piłkach i pozostałych produktach dmuchanych o niewielkiej objętości.

Kompresor nie jest przeznaczony do nadmuchiwania całkowicie opróżnionych z powietrza opon lub artykułów o dużej objętości (np. materaców powietrznych), ponieważ bez przeciwcisnienia może on szybko się nagrzewać. Ten przenośny kompresor nie jest przeznaczony do pracy ciągłej ani do wytwarzania powietrza przez ponad 5 minut za jednym razem.

Zachować niniejszą instrukcję. Wręczyć także wszystkie dokumenty w przypadku przekazania produktu osobom trzecim. Wszelkie użycie niezgodne z przeznaczeniem jest zabronione i potencjalnie niebezpieczne. Szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji i użyciem niezgodnym z przeznaczeniem nie są objęte gwarancją i nie należą do zakresu odpowiedzialności producenta. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych. W przypadku zastosowania komercyjnego wygasa gwarancja. Uruchomienie tylko przez poinstruowane osoby.



Lampa LED nie jest przeznaczona do oświetlania pomieszczeń domowych.



Lampa LED nadaje się do użytku w ekstremalnych temperaturach do -21°C .

● Zakres dostawy

1 kompresor, przenośny
1 instrukcja obsługi

Akcesoria:

1 torba do przechowywania
1 adapter sieciowy
1 adapter do zapalniczki samochodowej 12 V
3 łączniki zaworu
1 wąż sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym

● Wyposażenie



Bezpośrednio po otwarciu opakowania należy zawsze sprawdzić, czy dostawa jest kompletna i czy przenośny kompresor jest w nienagannym stanie. Nie używać urządzenia, jeśli jest ono uszkodzone.

- 1 Kompresor, przenośny
- 2 Przycisk „-”
- 3 Przycisk włącznika/wyłącznika
- 4 Przycisk „+”
- 5 Manometr cyfrowy ze wskaźnikiem ciśnienia powietrza (nieskalibrowany)
- 6 Przycisk LED
- 7 Przycisk włącznika/wyłącznika dla kompresora
- 8 Przyłącze węża sprężonego powietrza
- 9 Lampa LED
- 10 Adapter zaworu opony samochodowej
- 11 Wąż sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym
- 12 Adapter zaworu do artykułów dmuchanych
- 13 Zawór Dunlop do opon rowerowych
- 14 Adapter zaworu do piłek (igła do piłek)
- 15 Pokrywa przegrody akcesoriów
- 16 Przyłączenie ładowania 15 V $\equiv \equiv \equiv$ / 0,4 A
- 17 Adapter do zapalniczki samochodowej 12 V

- 18 Kabel zasilający
- 19 Lampka kontrolna LED ładowania 12 V
- 20 Adapter zasilania sieciowego
- 21 Lampka kontrolna LED ładowania 230 V
- 22 Torba do przechowywania

Wskazówka: Pojęcia „produkt” lub „urządzenie” stosowane w dalszej części tekstu dotyczą przenośnego kompresora opisanego w niniejszej instrukcji obsługi.

● Dane techniczne

Model:	USKT 60 A2
Typ akumulatora:	litowo-żelazowo-fosforanowa
Pojemność akumulatora:	500 mAh, 12,8 V $\equiv \equiv \equiv$, 6,4 Wh
Cykle ładowania:	1000
Czas ładowania:	do 2 godzin w przypadku stosowania adaptera sieciowego
Temperatura pracy kompresora:	0–60°C
Temperatura pracy diody LED:	-21–60°C
Napięcie:	12,8 V $\equiv \equiv \equiv$
Napięcie wejściowe (przyłączenie ładujące):	15 V $\equiv \equiv \equiv$ / 0,4 A

Pobór prądu:	maks. 10 A	Identyfikator modelu:	KC1601-1500400EUS
Maksymalne pobierane ciśnienie:	4,1 bara	Napięcie wejściowe:	100–240 V
Praca ciągła:	maks. 5 min*	Częstotliwość wejściowego prądu przemiennego:	50/60 Hz
Ilość podawanego powietrza:	15 l/min	Napięcie wyjściowe:	15,0 V
Moc silnika:	90 W	Prąd wyjściowy:	0,4 A
Gwarantowany poziom mocy akustycznej (L_{WA}):	95 dB(A)	Moc wyjściowa:	6,0 W
Zmierzony poziom mocy akustycznej (L_{WA}):	92,1 dB(A)	Średnia moc podczas pracy:	81,45 %
Odchylenie (K_{WA}):	2,55 dB(A)	Moc przy niższym obciążeniu:	N/A
Poziom ciśnienia akustycznego (L_{PA}):	81,1 dB(A)	Pobór mocy bez obciążenia:	0,08 W
Odchylenie (K_{PA}):	3 dB(A)		

Wskazówka: Wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie z normą EN ISO 3744:1995.

Zasilacz:


Nazwa lub znak handlowy producenta, numer rejestru handlowego i adres: Producent: Shenzhen Keyu Power Supply Technology Co., Ltd. Adres: 2~3F, No.13, Lane3, Yuquan East Road the 2nd Industrial park, Yulv, Guangming District, 518000 Shenzhen, Chiny

Importer: C.M.C. GmbH
Adres: Katharina-Loth-Straße 15,
66386 St. Ingbert, Niemcy
Sąd rejonowy Saarbrücken, Rejestr Handlowy Dział B (HRB) 15856

* Praca ciągła: zintegrowanej jednostki kompresora nie należy eksploatować w trybie pracy ciągłej dłużej niż 5 minut. Po tym okresie należy wdrożyć czas przerwy wynoszący 15 minut.

Producent może dokonywać zmian technicznych i optycznych w ramach prac rozwojowych nad produktem bez uprzedzenia. Nie ponosimy zatem odpowiedzialności za jakiegokolwiek wymiary, wskazówki ani informacje zawarte w niniejszej instrukcji. W związku z tym nie można dochodzić roszczeń związanych z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

● **Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa**

 **PRZED UŻYCIEM PROSZĘ STARANNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. JEST ONA CZĘŚCIĄ SKŁADOWĄ URZĄDZENIA I MUSI BYĆ DOSTĘPNA W KAŻDEJ CHWILI!**

W tej sekcji omawiamy podstawowe środki ostrożności, których należy przestrzegać, korzystając z urządzenia.

Bezpieczeństwo osób:

- Dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, umysłowych lub sensorycznych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z tego urządzenia, o ile będą nadzorowane lub zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie

i konserwacja przeprowadzane przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- Dzieci muszą pozostawać pod nadzorem, aby zagwarantować, że nie będą używały urządzenia do zabawy.
- Urządzenie należy trzymać z dala od ludzi – w szczególności dzieci – i zwierząt domowych.
- W obszarze roboczym użytkownik jest odpowiedzialny wobec osób trzecich za szkody powstałe w wyniku korzystania z urządzenia.
- Podczas eksploatacji nie należy kierować urządzenia w kierunku swoim lub innych osób, zwłaszcza w kierunku oczu lub uszu. Występuje niebezpieczeństwo zranienia!
- Nie należy pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru; przestrzegać wskazówek dotyczących wypełniania artykułów dmuchanych. Artykuł dmuchany może pęknąć i spowodować ciężkie obrażenia.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.





W ten sposób można uniknąć uszkodzenia urządzenia oraz ewentualnych związanych z tym obrażeń:

Korzystanie z urządzenia:

- Urządzenia nie należy eksploatować podczas jazdy.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy je sprawdzić pod kątem uszkodzeń, a korzystać z niego można wyłącznie, jeśli jest ono w nienagannym stanie.
- Urządzenia nie należy narażać na działanie deszczu lub wilgotne warunki atmosferyczne. Nigdy nie należy dopuścić do kontaktu urządzenia z wodą lub zanurzać go pod wodą. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Podczas korzystania z urządzenia należy pozostawić wszelkie jego otwory odślonięte. Nie wolno zatykać otworów urządzenia rękami ani palcami i nie wolno przykrywać urządzenia. Istnieje niebezpieczeństwo przegrzania!
- W przypadku wysokich temperatur nie należy

zostawiać urządzenia w samochodzie. Urządzenie mogłoby ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu.

- W trakcie eksploatacji urządzenie się nagrzewa. W przypadku dotknięcia gorących powierzchni istnieje ryzyko oparzeń.
- Należy uważać, aby do otworu wlotowego i wylotowego powietrza nie dostał się piasek, pył lub inne drobne ciała obce.
- Nie należy eksploatować urządzenia w pobliżu palnych cieczy lub gazów. Nie zasysać gorących oparów. W przypadku nieprzestrzeżenia środków ostrożności istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu!
- Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka zapalniczki samochodowej:
 - gdy urządzenia nie jest używane;
 - gdy urządzenie pozostaje bez nadzoru;
 - podczas prac związanych z czyszczeniem;
 - gdy kabel jest uszkodzony;
 - gdy do urządzenia dostały się ciała obce lub gdy słychać nietypowe dźwięki.

- Korzystać wyłącznie z akcesoriów, które dostarcza i poleca producent.
- Przenośnego kompresora nie należy demontować ani zmieniać. Urządzenie może być naprawiane tylko przez technika konserwacji.
- Z urządzenia nie wolno korzystać w obszarach zagrożonych wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
- Urządzenie należy trzymać z dala od ciepła.
- Nie przechowywać w miejscach, w których temperatura może przekroczyć 70°C.
- Ładować tylko w temperaturze otoczenia od 0 do 40°C.
- Korzystać wyłącznie z adaptera sieciowego dostarczonego wraz z urządzeniem  lub z adaptera do zapalniczki samochodowej 12 V .



PRZESTROGA: Przestrzegając następujących wskazówek, można uniknąć wypadków i obrażeń ciała spowodowanych porażeniem prądem elektrycznym:




Bezpieczeństwo elektryczne:

- Urządzenia nie należy eksploatować, gdy nie można włączyć i wyłączyć włącznika. Należy zlecić wymianę uszkodzonych włączników.
- Nie nosić urządzenia za kabel. Nie ciągnąć za kabel, jeśli chce się wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Kabel należy zabezpieczyć przed ciepłem, olejem i ostrymi krawędziami.
- W przypadku uszkodzenia kabla należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazda.

Akumulatory:



PRZESTROGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

- Nie doprowadzać do zwarcia przenośnego kompresora  ani go nie otwierać. Następstwem może być przegrzanie, pożar lub pęknięcie.
- Nie należy pozostawiać przenośnego kompresora  w wysokich temperaturach. Akumulator może wybuchnąć.
- Regularnie sprawdzać przenośny kompresor  pod

kątem nieszczelności. Zużyte lub uszkodzone akumulatory w przypadku kontaktu ze skórą mogą powodować podrażnienia. Dlatego należy w tym przypadku nosić odpowiednie rękawice ochronne! Płyn należy ostrożnie zetrzeć szmatką, unikając przy tym kontaktu ze skórą i oczami. Jeśli dojdzie do kontaktu ze skórą lub z oczami, należy natychmiast przemyć te części ciała czystą wodą i zasięgnąć porady lekarza.

● Inne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Zalecane jest ładowanie przenośnego kompresora **1** co miesiąc.
- Lekko podwyższona temperatura podczas ładowania nie świadczy o usterce, lecz jest całkowicie normalnym zjawiskiem. Mimo to zaleca się pozostawienie przenośnego kompresora **1** na 15 minut do wystudzenia przed dalszą eksploatacją.
- Przenośny kompresor **1** należy przechowywać

w miejscu nienarażonym na wilgoć i wysokie temperatury.

- Przenośny kompresor **1** należy przechowywać w suchym miejscu i chronić przed wilgocią i korozją.
- W przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek wycieku lub specyficznego zapachu wydostającego się z przenośnego kompresora **1** lub gdy ulegnie on deformacji, należy natychmiast przerwać eksploatację urządzenia i skontaktować się z producentem.
- Podczas eksploatacji przenośnego kompresora **1** urządzenia nie wolno upuszczać.
- Przenośny kompresor **1** jest dostosowany do opon samochodów osobowych. Nie jest dostosowany do dużych opon, jak na przykład opon do traktorów lub samochodów ciężarowych.

Wskazówka: Cyfrowy manometr ze wskaźnikiem ciśnienia powietrza **5** przenośnego kompresora **1** nie jest skalibrowany. Dlatego po napompowaniu artykułów dmuchanych, w których niewłaściwe ciśnienie może być niebezpieczne (np.

opony rowerowe), należy znaleźć specjalistyczną stację ze skalibrowanym urządzeniem. Tam należy skontrolować ciśnienie nadmuchiwanego artykułu.

- Podczas pompowania na wylocie powietrza mogą wytwarzać się wysokie temperatury. Występuje ryzyko oparzenia!
- Urządzenia nie wolno użytkować, gdy jest ładowane. Istnieje niebezpieczeństwo przegrzania.

● Uruchamianie

Wskazówka: Po włączeniu urządzenie wyłączy się automatycznie po mniej więcej 30 sekundach, gdy kompresor lub dioda LED nie zostaną włączone.

● Kontrola pojemności przenośnego kompresora

- Włączyć przenośny kompresor **1**, naciskając przycisk włącznika/wyłącznika **3**.
- Liczba kresk świecących na symbolu baterii na manometrze cyfrowym ze wskaźnikiem ciśnienia powietrza **5** pokazuje stan naładowania akumulatora przenośnego kompresora **1**.
- Gdy urządzenie jest w pełni

naładowane, świecą wszystkie cztery kreski.

● Ładowanie przenośnego kompresora

- Podłączyć przenośny kompresor **1** za pomocą adaptera zasilania sieciowego **20** do gniazdka.
- W tym celu przewód zasilania **18** adaptera zasilania sieciowego **20** należy podłączyć do przyłącza ładującego (15 V \equiv / 0,4 A) **16** przenośnego kompresora **1**, a następnie podłączyć do gniazda sieciowego.
- Podczas procesu ładowania lampka kontrolna LED ładowania 230 V **21** w adapterze sieciowym **20** zaświeca się na czerwono. Po zakończeniu procesu ładowania lampka kontrolna LED ładowania 230 V **21** zaświeca się na zielono.

lub:

- Podłączyć przenośny kompresor **1** za pomocą adaptera do zapalniczki samochodowej 12 V **17** do gniazda zapalniczki samochodowej 12 V.
- W tym celu przewód zasilania **18** adaptera do zapalniczki samochodowej 12 V **17** należy podłączyć do przyłącza ładującego (15 V \equiv / 0,4 A) **16** przenośnego kompresora **1**. Następnie podłączyć adapter do zapalniczki

samochodowej **17** do gniazda zapalniczki samochodowej 12 V.

- Podczas procesu ładowania lampka kontrolna LED ładowania 12 V **19** w adapterze do zapalniczki samochodowej 12 V **17** zaświeca się na czerwono.

Uwaga: Korzystać wyłącznie z adaptera do zapalniczki samochodowej 12 V **17** i adaptera sieciowego **20** dostarczonego wraz z urządzeniem!

Wskazówka: W celu zabezpieczenia urządzenia przed uszkodzeniem w przenośnym kompresorze **1** zamontowano zabezpieczenie niedomiarowo-napięciowe. Chroni ono przed głębokim rozładowaniem przenośnego kompresora **1** i wyłącza automatycznie urządzenie przy całkowicie rozładowanym akumulatorze. W tym przypadku urządzenia nie da się już włączyć i używać. Naładować przenośny kompresor **1** zgodnie z opisem.

● Uruchamianie przenośnego kompresora

- Zdjąć pokrywę przegrody akcesoriów **15** i wyjąć wąż sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym **11**. Przykręcić wąż sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym **11** do przyłącza węża sprężonego powietrza

8 przenośnego kompresora **1** (patrz ilustr. B lub C).

- Urządzenia nie należy używać w zakurzonym otoczeniu. Istnieje ryzyko pożaru i urządzenie może ulec uszkodzeniu.

Wskazówka: Wąż sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym **11** można stosować bezpośrednio lub w połączeniu z adapterami zaworu **12**, **13** i **14** należących do zakresu dostawy.

Przyłącze węża sprężonego powietrza bez adaptera zaworu

- Przykręcić wolną końcówkę węża sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym **11** bezpośrednio na zawór przyłączeniowy artykułu dmuchanego.

Przyłącze węża sprężonego powietrza z adapterem zaworu

- Adaptery zaworu **12**, **13** i **14** znajdują się pod pokrywą przegrody akcesoriów **15** (patrz ilustr. C).
- Należy najpierw przykręcić żądany adapter zaworu **12**, **13** lub **14** na wolną końcówkę węża sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym **11**.
- Następnie połączyć adapter zaworu **12**, **13** lub **14** z zaworem przyłączeniowym artykułu dmuchanego (ewent. wcześniej

zjąć pokrywę zaworu artykułu dmuchanego).

Zdejmowanie węża sprężonego powietrza

- Przyłącze bez adaptera zaworu [12], [13] lub [14]: Odkręcić wąż sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym [11] od zaworu artykułu dmuchanego.
- Przyłącze z adapterem zaworu [12], [13] lub [14]: Odłączyć najpierw adapter zaworu z zaworu przyłączeniowego artykułu dmuchanego. Następnie odkręcić adapter zaworu [12], [13] lub [14] od węża sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym [11] (ewent. ponownie założyć pokrywę zaworu artykułu dmuchanego).

Wskazówka: Podczas odkręcania zaworu przyłączeniowego z przyłączem gwintowym [11] z zaworu artykułu dmuchanego może wydostawać się powietrze. Należy dołożyć starań, aby szybko wyjąć wąż sprężonego powietrza [11].

Wstępne ustawianie ciśnienia powietrza

- Włączyć przenośny kompresor [1], naciskając przycisk włącznika/wyłącznika [3].
- Połączyć wąż sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym [11] przenośnego kompresora [1]

z nadmuchiwanym artykułem, który ma zostać napętlony. W tym celu należy postępować zgodnie z opisem w poprzednim rozdziale.

- Przez ponowne naciśnięcie przycisku włącznika/wyłącznika [3] wybrać żądaną jednostkę ciśnienia. Można wybierać spośród następujących jednostek: funt na cal kwadratowy („PSI”), bar („Bar”) i kilogram na centymetr kwadratowy („kg/cm²”) (patrz ilustr. A).
- Za pomocą przycisków „+” [4] i „-” [2] należy wybrać żądane ciśnienie. Aby przyspieszyć wybór, można wcisnąć i przytrzymać odpowiedni przycisk. Możliwe jest ustawienie ciśnienia w zakresie od 0,2 do 4,1 bara w krokach co 0,05 bara (patrz ilustr. A).

Wskazówka: Jeżeli przez 5 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, na wyświetlaczu pojawi się wartość rzeczywista ciśnienia. Ustawione ciśnienie zostanie zapisane.

- Włączyć zintegrowaną jednostkę kompresora, naciskając raz przycisk włącznika/wyłącznika na kompresorze [7].
- Kompresor uruchomi się i zacznie pompować artykuł dmuchany.
- Można w każdej chwili wyłączyć kompresor, ponownie naciskając

przycisk włącznika/wyłącznika kompresora **7**.

- W przeciwnym razie kompresor automatycznie się wyłączy po osiągnięciu ustawionego ciśnienia w artykule dmuchanym.
- Odłączyć artykuł dmuchany od węża sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym **11**, jak opisano w poprzednim rozdziale.
- Po zakończeniu pracy ponownie odkręcić wąż sprężonego powietrza **11** od przyłącza węża sprężonego powietrza **8** przenośnego kompresora **1**.

Uwaga: Podczas pracy przyłączy węża sprężonego powietrza **8** przenośnego kompresora **1** mocno się rozgrzewa. Należy koniecznie unikać dotykania go podczas eksploatacji, aby się nie oparzyć. Po zakończeniu pracy odczekać co najmniej 10 minut przed ponownym odłączeniem węża sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym **11** od urządzenia.

Wskazówka: Po włączeniu urządzenia wyłączy się automatycznie po mniej więcej 30 sekundach, gdy kompresor lub dioda LED nie zostaną włączone.

Wskazówka: Cyfrowy manometr ze wskaźnikiem ciśnienia powietrza **5** przenośnego kompresora **1** nie jest skalibrowany. Dlatego po napompowaniu artykułów dmuchanych, w których niewłaściwe

ciśnienie może być niebezpieczne (np. opony rowerowe), należy znaleźć specjalistyczną stację ze skalibrowanym urządzeniem. Tam należy skontrolować ciśnienie nadmuchiwanego artykułu.

Wskazówki dotyczące pracy

Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy ciągłej. Urządzenie zostało zaprojektowane do wytwarzania ciśnienia powietrza, a nie objętości powietrza.

Urządzenia nie należy używać dłużej niż 5 minut bez przerwy, aby uniknąć przegrzania i uszkodzenia urządzenia. Po 5 minutach pracy ciągłej na manometrze cyfrowym ze wskaźnikiem ciśnienia powietrza **5** miga wskazanie „OH”. Sygnalizuje to groźące przegrzanie. Najpóźniej wtedy należy wyłączyć urządzenie, aby zabezpieczyć je przed przegrzaniem. Następnie urządzenie należy pozostawić na przynajmniej 15 minut do wystudzenia. W przypadku artykułów o dużej objętości zalecamy najpierw wypełnić je powietrzem, a następnie za pomocą urządzenia wytworzyć żądane ciśnienie.

Kontrola ciśnienia sprężonego powietrza za pomocą przenośnego kompresora

Wskazówka: Cyfrowy manometr ze wskaźnikiem ciśnienia powietrza

5 przenośnego kompresora 1 nie jest skalibrowany.

- Podłączyć artykuł dmuchany do węża sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym 11 przenośnego kompresora 1, którego ciśnienie trzeba sprawdzić. W tym celu należy postępować, jak opisano w rozdziale „Podłączanie węża sprężonego ciśnienia z adapterem zaworu” lub „Podłączanie węża sprężonego powietrza bez adaptera zaworu”.
- Włączyć przenośny kompresor 1, naciskając przycisk włącznika/wyłącznika 3.
- Za pomocą przycisku włącznika/wyłącznika 3 wybrać żądaną jednostkę ciśnienia. Można wybierać spośród następujących jednostek: funt na cal kwadratowy („PSI”), bar („Bar”) i kilogram na centymetr kwadratowy („kg/cm²”) (patrz ilustr. A).
- Cyfrowy manometr ze wskaźnikiem ciśnienia powietrza 5 pokazuje ciśnienie podłączonego artykułu nadmuchiwanego w ustawionej wstępnie jednostce.
- Odłączyć artykuł nadmuchiwany od węża sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym 11 przenośnego kompresora 1. W tym celu należy postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Usuwanie węża sprężonego powietrza”.

Wskazówka: Podczas odkręcania zaworu przyłączeniowego z przyłączem gwintowym 11 z zaworu artykułu dmuchanego może wydostawać się powietrze. Należy dołożyć starań, aby szybko wyjąć wąż sprężonego powietrza 11.

Kontrola obciążenia

W przypadku przeciążenia lub usterki uruchamiana jest funkcja kontroli obciążenia w celu ochrony urządzenia.



Nigdy nie stosować bezpiecznika o wyższym prądzie wyzwalającym. Istnieje ryzyko pożaru!

Uwaga: W celu zabezpieczenia przed obrażeniami ciała i szkodami materialnymi w przenośnym kompresorze 1 zamontowano wyłącznik ochronny przed przegrzaniem dla akumulatora. Zapobiega on przegrzaniu zamontowanego w urządzeniu akumulatora i wyłącza automatycznie przenośny kompresor 1 w przypadku zbyt wysokiej temperatury akumulatora. W takim przypadku należy ochłodzić urządzenie przed ponownym uruchomieniem.

Uwaga: Nie wolno używać funkcji kompresora, gdy przenośny kompresor 1 jest ładowany. Istnieje niebezpieczeństwo przegrzania.

● Włączanie oświetlenia

Tryb świecenia

- Aby włączyć lampę LED **9**, należy nacisnąć raz krótko przycisk LED **6**.
- Nacisnąć przycisk LED **6** trzy razy, aby ponownie wyłączyć **9** lampę LED.

Tryb migania

- Aby włączyć lampę LED **9**, należy nacisnąć raz krótko przycisk LED **6**. Lampa LED **9** świeci najpierw światłem ciągłym.
- Ponowne krótkie naciśnięcie przycisku LED **6** sprawia, że lampa LED **9** przechodzi w tryb migania.
- Ponowne krótkie naciśnięcie przycisku LED **6** powoduje przejście lampy LED **9** w tryb SOS. Miga ona wówczas 3 razy krótko, 3 razy długo i 3 razy krótko.
- Ponowne krótkie naciśnięcie przycisku LED **6** powoduje wyłączenie lampy LED **9**.



Przeostroga! Nie patrzeć bezpośrednio w światło LED **9**, ponieważ jest to szkodliwe dla oczu.

Uwaga: Nie wolno używać funkcji oświetlenia, gdy przenośny kompresor **1** jest ładowany. Istnieje niebezpieczeństwo przegrzania.

● Usuwanie usterek

- = problem
- ⊙ = przyczyna
- = usunięcie usterki
- Brak reakcji po naciśnięciu przycisku włącznika/wyłącznika **3**.
- ⊙ Zabezpieczenie niedomiarowo-napięciowe przenośnego kompresora **1** zostało uaktywnione.
- Urządzenie podłączyć do przyłacza ładującego 15 V --- / 0,4 A **16** za pomocą adaptera sieciowego **20** do gniazda lub za pomocą adaptera do zapalniczki samochodowej 12 V **17** do gniazda zapalniczki samochodowej 12 V.

● Czyszczenie

Uwaga: Urządzenie nie może wchodzić w kontakt z wodą ani nie wolno go wkładać do wody. Istnieje ryzyko obrażeń przez porażenie prądem, jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się wilgoć.

- Nie używać środków czyszczących ani rozpuszczalników. Używając tych środków można nieodwracalnie uszkodzić urządzenie.
- Obudowę i akcesoria urządzenia

należy utrzymywać w czystości.

- Do czyszczenia urządzenia i akcesoriów stosować wilgotną szmatkę lub miękką szczotkę.

● Przechowywanie

- Urządzenie należy przechowywać w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.
- Należy zwrócić uwagę, aby wąż sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym **11** nie był zagięty, aby uniknąć uszkodzeń.
- Adapter zaworu **12**, **13** i **14** oraz wąż sprężonego powietrza z przyłączem gwintowym **11** przechować pod pokrywą przegrody akcesoriów **15** (patrz ilustr. C).
- Umieścić urządzenie w przeznaczonej do tego torbie do przechowywania **22**.

● Wskazówki dotyczące ochrony środowiska i informacje na temat utylizacji



Odzyskiwanie surowców zamiast utylizacji odpadów!

Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE zużyty sprzęt elek-

tryczny należy zebrać oddzielnie i poddać recyklingowi zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego. Urządzenie należy poddać utylizacji poprzez dopuszczony zakład utylizacji lub komunalny system utylizacji. Przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów prawa. W razie wątpliwości należy skontaktować się z miejscową instytucją zajmującą się utylizacją odpadów.



Urządzenie, akcesoria i opakowanie należy przekazać do ponownego przetworzenia zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych do odpadów z gospodarstw domowych!



Użytkownik końcowy jest ustawowo zobowiązany (rozporządzenie w sprawie akumulatorów) do zwrotu wszystkich zużytych baterii. Akumulatory zawierające szkodliwe substancje oznaczone są następującymi symbolami wskazującymi na zakaz wyrzucania ich do odpadów z gospodarstwa domowego. Oznaczenia metali ciężkich o decydującym znaczeniu to: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Należy dostarczyć zużyte akumulatory do firmy utylizacyjnej

w swoim mieście lub swojej gminie lub zwrócić je sprzedającemu. W ten sposób wypełniają Państwo zobowiązania ustawowe i wnoszą ważny wkład w ochronę środowiska naturalnego.

Wskazówka: Demontaż wbudowanego akumulatora do utylizacji nie jest możliwy.

● Deklaracja zgodności UE

My,

C. M. C. GmbH

Osoba odpowiedzialna za dokument:

Dr. Christian Weyler
Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
NIEMCY

oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt

Kompresor przenośny

IAN: **337952_2001**
Nr art.: **2310**
Rok produkcji: **2020/40**
Model: **USKT 60 A2**

spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa zawarte w dyrektywach europejskich

Kompatybilność elektromagnetyczna:

(2014/30/UE)

Dyrektywa niskonapięciowa:

(2014/35/UE)

Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS):

(2011/65/UE)

Dyrektywa w sprawie ekoprojektu:

(2009/125/UE)

Dyrektywa w sprawie maszyn:

(2006/42/UE)

Dyrektywa:

(2000/14/WE)

Annex III

Moc silnika: 90 W

Gwarantowany

poziom mocy

akustycznej L_{WA} : 95 dB(A)

Zmierzony poziom

mocy akustycznej

L_{WA} : 92,1 dB(A)

wraz z późniejszymi zmianami.

Wyżej opisany przedmiot deklaracji spełnia wymagania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycz-

nym i elektronicznym.

W celu dokonania oceny zgodności posłużono się następującymi normami zharmonizowanymi:

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 1194/2012
EN 1012-1:2010
EN 63000:2018
EN 60335-1:2012
+A13:2017
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019
EN 62233:2008
EN 62471:2008

St. Ingbert, 01.07.2020

C.M.C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
St. Ingbert
A 66286
Telefon: +49 6894 9989750
Telefax: +49 6894 9989729

z up. Dr. Christiana Weylera
– Zapewnienie jakości –

● Wskazówki dotyczące gwarancji i serwisu

Gwarancja firmy Creative Marketing & Consulting GmbH

Szanowni Klienci,
na urządzenie to udzielamy gwarancji na okres 3 lat od daty zakupu.
W przypadku wad tego produktu

przystępują Państwu uprawnienia ustawowe w stosunku do jego sprzedawcy. Nasza gwarancja przedstawiona w dalszej części tekstu nie ogranicza tych uprawnień ustawowych.

● Warunki gwarancji

Okres gwarancji biegnie od daty zakupu. Proszę zachować oryginalny paragon. Stanowi on dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu tego produktu wystąpi wada materiału lub produkcyjna, wówczas – według naszego uznania – nieodpłatnie naprawimy lub wymienimy produkt. Warunkiem świadczenia gwarancyjnego jest przedłożenie w okresie trzyletnim niesprawnego urządzenia i dowodu zakupu (paragonu) wraz z krótkim opisem, na czym polega wada bądź usterka i kiedy ona wystąpiła. Jeżeli nasza gwarancja obejmuje daną wadę, otrzymają Państwo naprawiony lub nowy produkt. Naprawa lub wymiana produktu nie rozpoczyna biegu nowego okresu gwarancyjnego.

● Okres gwarancji i ustawowe roszczenia z tytułu braków

Okres gwarancyjny nie jest przedłużany przez rękojmię. Dotyczy to również części zamiennych i naprawianych. Ewentualnie już przy zakupie należy natychmiast zgłosić po rozpakowaniu istniejące uszkodzenia i braki. Po upływie okresu gwarancji występujące przypadki naprawy objęte są kosztami.

● Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane zgodnie z surowymi wytycznymi jakościowymi i skrupulatnie sprawdzone przed dostawą. Gwarancja obejmuje wady materiału lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje elementów produktów, które ulegają normalnemu zużyciu i które można uznać za części zużywalne ani uszkodzeń delikatnych części, np. włącznika, akumulatora lub części szklanych.

Niniejsza gwarancja wygasa, jeśli produkt zostanie uszkodzony, będzie nieprawidłowo użytkowany lub konserwowany. Prawidłowe użytkowanie produktu oznacza stosowanie się do wszystkich zaleceń zawartych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowań i działań, które są odradzane w instrukcji obsługi lub przed

którymi ona ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego, niekomercyjnego. W przypadku niewłaściwego i nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniem, stosowania siły oraz w przypadku ingerencji dokonanych nie przez nasz autoryzowany serwis gwarancja wygasa.

● Przebieg zgłoszenia gwarancyjnego

Dla zapewnienia szybkiego przetworzenia zgłoszenia gwarancyjnego prosimy o zastosowanie się do następujących wskazówek: Prosimy mieć pod ręką paragon i numer artykułu (np. IAN) jako dowód zakupu.

Numer artykułu podany jest na tabliczce znamionowej, jest wygrawerowany, znajduje się na stronie

tytułowej instrukcji (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce na tylnej ścianie lub na spodzie urządzenia. Gdyby wystąpiły błędy w działaniu lub inne wady bądź usterki, proszę najpierw skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z niżej wymienionym działem serwisu. Produkt zarejestrowany jako uszkodzony można następnie przesać na nasz koszt na podany adres serwisu, dołączając dowód zakupu (paragon) oraz podając, na czym polega wada bądź usterka

i kiedy ona wystąpiła.



Wskazówka:

Ze strony www.lidl-service.com można pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach, a także oprogramowanie.

Za pomocą tego kodu QR przejdziesz bezpośrednio do strony Serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 337952.



Jesteśmy do Państwa dyspozycji:

PL

Nazwa: GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

Strona www: www.gtxservice.pl

Adres e-Mail: bok@gtxservice.pl

Numer telefonu: 0048 225730385

Należy pamiętać, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Najpierw należy skontaktować się z punktem serwisowym wymienionym powyżej.

Adres:

C. M. C. GmbH

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert






















NIEMCY

Zamawianie części zamiennych:

www.ersatzteile.cmc-creative.de

IAN 337952_2001

Tabulka používaných piktogramů	Strana	84
Úvod	Strana	85
Použití v souladu s určením	Strana	85
Rozsah dodávky	Strana	85
Popis součástí	Strana	85
Technické údaje	Strana	86
Všeobecné bezpečnostní pokyny	Strana	87
Specifické bezpečnostní pokyny	Strana	90
Uvedení do provozu	Strana	91
Kontrola kapacity přenosného kompresoru	Strana	91
Nabíjení přenosného kompresoru	Strana	91
Uvedení přenosného kompresoru do provozu	Strana	92
Zapnutí osvětlení	Strana	95
Řešení závad	Strana	95
Čištění	Strana	96
Uložení	Strana	96
Pokyny k ochraně životního prostředí a likvidaci ...	Strana	96
EU prohlášení o shodě	Strana	97
Informace o záruce a servisních opravách	Strana	98
Záruční podmínky	Strana	98
Záruční lhůta a zákonné nároky na odstranění vad	Strana	98
Rozsah záruky	Strana	98
Postup při záruční reklamaci	Strana	99

Tabulka používaných piktogramů			
	Přečtěte si návod k obsluze!		Používejte ochranu sluchu!
	Nabíječka je určena pouze pro použití ve vnitřních prostorech.		Varování před úrazem elektrickým proudem! Ohrožení života!
	Řiďte se varovnými a bezpečnostními pokyny!		Pozor! Nebezpečí výbuchu!
	LED lampa není vhodná k osvětlení místností v domácnosti.		Recyklace místo vyhození na skládku!
	LED lampa je vhodná pro extrémní teploty do -21 °C.		Přístroj a obal zlikvidujte ekologickým způsobem!
	Stupeň krytí 3	IP20	Krytí
	Výstraha: Kompresor se může spustit bez varování.		Baterie zlikvidujte ekologickým způsobem!
	Stejnoseměrný proud		Stupeň krytí 2
	Upozornění		Pólování nabíjecího konektoru.
	Vyrobeno z recyklovatelného materiálu.		Pozor! Horký povrch!
50/60 Hz	Frekvence 50/60 Hz.	V~	Střídavé napětí ve voltech.
T _a = 40 °C	Jmenovitá teplota v okolí nabíječky 40 °C		Obalový materiál Vlnitá lepenka
			Garantovanou hladinou akustického výkonu 95 dB

PŘENOSNÝ KOMPRESOR USKT 60 A2

● Úvod

Srdečně blahopřejeme! Rozhodli jste se pro koupi vysoce kvalitního výrobku naší společnosti. Před prvním použitím se s ním seznámte. Pečlivě si přečtěte tento návod k použití a bezpečnostní pokyny.

CHRAŇTE PŘED DĚTMI!

● Použití v souladu s určením

Integrovaná kompresorová jednotka je určena k úpravě tlaku v pneumatikách (např. u automobilů a jízdních kol) a vytváření tlaku v míčích a jiných nafukovacích předmětech malého objemu. Kompresor není určený k nafukování úplně vypuštěných pneumatik nebo předmětů velkého objemu (např. vzduchových matrací), protože se bez protitlaku může rychle zahřívat. Tento přenosný kompresor není dimenzovaný na trvalý provoz vytváření tlaku déle než 5 minut v kuse.

Tento návod si pečlivě uschovejte. Pokud předáváte výrobek třetí osobě, předejte spolu s ním i všechny podklady. Jakékoliv použití přístroje, které je v rozporu

s určením, je zakázáno a je potenciálně nebezpečné. Na škody vzniklé v důsledku nedodržení pokynů nebo chybného použití se nevztahuje záruka a výrobce za ně neručí. Příklad: Přístroj není určen ke komerčnímu použití. V případě komerčního způsobu využití zaniká záruka. Uvedení do provozu pouze poučenými osobami.



LED lampa není vhodná k osvětlení místností v domácnosti.



LED lampa je vhodná pro extrémní teploty do $-21\text{ }^{\circ}\text{C}$.

● Rozsah dodávky

1 přenosný kompresor
1 návod k obsluze

Patří k tomu:

1 odkládací brašna
1 napájecí adaptér
1 12 V adaptér do zapalovače cigaret
3 ventilkové adaptéry
1 hadice na stlačený vzduch se závitom

● Popis součástí



Bezprostředně po vybalení zařízení vždy zkontrolujte, zda je obsah dodávky úplný

a zda je přenosný kompresor v bezvadném stavu. Nepoužívejte zařízení, pokud je vadné.

- 1 Přenosný kompresor
- 2 Tlačítko „-“
- 3 Tlačítko zap/vyp
- 4 Tlačítko „+“
- 5 Digitální manometr s ukazatelem tlaku vzduchu (nekalibrovaný)
- 6 Tlačítko LED
- 7 Tlačítko kompresoru zap/vyp
- 8 Přípojka hadice na stlačený vzduch
- 9 LED svítidlo
- 10 Adaptér na automobilové pneumatiky
- 11 Hadice na stlačený vzduch se závitem
- 12 Ventilkový adaptér pro nafukovací předměty
- 13 Dunlop ventilek pro pneumatiky jízdních kol
- 14 ventilkový adaptér pro míče (míčová jehla)
- 15 Snímatelný kryt přihrádky na příslušenství
- 16 Nabíjecí konektor 15 V \equiv / 0,4 A
- 17 12 V adaptér do zapalovače cigaret
- 18 Elektrický kabel
- 19 LED kontrolka nabíjení 12 V
- 20 Napájecí adaptér
- 21 LED kontrolka nabíjení 230 V
- 22 Odkládací brašna

Upozornění: Výrazy „výrobek“ nebo „zařízení“ používané v následujícím textu označují přenosný kompresor, uvedený v tomto návodu k obsluze.

● Technické údaje

Model:	USKT 60 A2
Typ baterie:	lithium-železo-fosfátová
Kapacita baterie:	500 mAh, 12,8 V \equiv , 6,4 Wh
Nabíjecí cyklus:	1000
Doba nabíjení:	až 2 h při použití síťového napájecího adaptéru
Provozní teplota kompresoru:	0 °C – 60 °C
Provozní teplota LED:	-21 °C – 60 °C
Napětí:	12,8 V \equiv
Vstupní napětí (nabíjecí konektor):	15 V \equiv / 0,4 A
Příkon:	max. 10 A
Maximální výstupní tlak:	4,1 barů
Nepřetržitý provoz:	max. 5 min *
Objem vytlačeného vzduchu:	15 l/min
Výkon motoru:	90 W
Garantovanou hladinou akustického výkonu (L_{WA}):	95 dB(A)

Měřenou hladinou akustického výkonu (L_{WA}):	92,1 dB(A)
Nejistota (K_{WA}):	2,55 dB(A)
Hladina akustického tlaku (L_{PA}):	81,1 dB(A)
Nejistota (K_{PA}):	3 dB(A)

Upozornění: Hodnoty emise hluku změřeny podle normy EN ISO 3744:1995.

Síťový zdroj:

Název nebo obchodní značka výrobce, číslo v obchodním rejstříku a adresa: Výrobce: Shenzhen Keyu Power Supply Technology Co., Ltd.
Adresa: 2~3F, No. 13, Lane 3, Yuquan East Road the 2nd Industrial park, Yulv, Guangming District, 518000 Shenzhen, China


Dovozce: C.M.C. GmbH
Adresa: Katharina-Loth-Straße 15, 66386 St. Ingbert, Germany
Okresní soud Saarbrücken, HRB 15856

Označení modelu:	KC1601-1500400EUS
Vstupní napětí:	100–240 V
Vstupní frekvence střídavého proudu:	50/60 Hz
Výstupní napětí:	15,0 V
Výstupní proud:	0,4 A
Výstupní výkon:	6,0 W
Průměrná provozní účinnost:	81,45 %

Účinnost při nízkém zatížení:	N/A
Příkon při nulovém zatížení:	0,08 W

* Nepřetržitý provoz: Neprovozujte integrovanou kompresorovou jednotku déle než 5 minut bez přerušení. Následně nechte přístroj 15 minut mimo provoz. Z důvodů dalšího technického vývoje mohou být na zařízení provedeny technické změny, popř. změny vzhledu bez předchozího upozornění. Všechny rozměry, upozornění a údaje uvedené v tomto návodu jsou proto bez záruky. Z toho důvodu nelze na návodu k použití zakládat právní nároky.

● Všeobecné bezpečnostní pokyny

 **PŘED POUŽITÍM SI PEČLIVĚ PROSTUDUJTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ. JE SOUČÁSTÍ ZAŘÍZENÍ A MUSÍ BÝT NEUSTÁLE PO RUCE!**

Tento odstavec uvádí základní bezpečnostní pokyny, které platí pro použití zařízení.

Bezpečnost osob:

- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let i osoby se

sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi i osoby s nedostatkem zkušeností, pokud jsou pod dohledem, nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumějí rizikům vyplývajícím z používání. Děti si nesmějí s tímto zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.

- Děti musí být pod dozorem, aby si nemohly se zařízením hrát.
- Zařízení je třeba uložit mimo dosah jiných osob, především dětí, a domácích zvířat.
- Na pracovišti odpovídá uživatel za škody způsobené používáním tohoto zařízení třetí osobě.
- Během provozu nesměřujte zařízení v žádném případě na sebe nebo jiné osoby, obzvlášť na oči a uši. Hrozí nebezpečí úrazu!
- Nenechávejte běžet zařízení bez dozoru a postupujte podle instrukcí pro nafukování. Nafukovací předměty mohou prasknout a způsobit vážná zranění.
- Uložte zařízení na suchém místě mimo dosah dětí.





Tímto způsobem předvedete poškození zařízení a případným z toho vyplývajícím škodám na zdraví.

Práce se zařízením:

- Nepoužívejte zařízení nikdy za jízdy.
- Před uvedením zařízení do provozu zkontrolujte, zda není poškozené. Používejte ho pouze v případě, že je v bezchybném stavu.
- Nevystavujte zařízení dešti ani vlhkému podnebí. Zařízení nesmí přijít do styku s vodou, ani se nesmí do vody ponořovat. Hrozí riziko úrazu elektrickým proudem!
- Nezakrývejte během provozu žádné otvory zařízení. Netiskněte ruce ani prsty na otvory zařízení a ani zařízení nezakrývejte jiným způsobem. Hrozí nebezpečí přehřátí!
- Nenechávejte zařízení v autě při vysokých venkovních teplotách. Zařízení se může neopravitelně poškodit.
- Zařízení se během používání zahřívá. Hrozí nebezpečí popálení při sáhnutí na

horké plochy.

- Dejte pozor, aby se do vstupních nebo výstupních otvorů nedostal písek, prach nebo jiné malé cizí částice.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti zápalných kapalin nebo plynů. Nenasávejte nikdy horké páry. V opačném případě hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu!
- Zařízení vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, pokud:
 - zařízení nepoužíváte,
 - zařízení bude ponecháno bez dozoru,
 - provádíte čištění,
 - je připojovací kabel poškozený,
 - do zařízení pronikly cizí předměty nebo se z něho ozývají neobvyklé zvuky.
- Použijte výhradně příslušenství, které dodal a doporučil výrobce.
- Přenosný kompresor nesmí být rozebírán ani upravován. Zařízení smí opravovat pouze servisní technik.
- Nepoužívejte zařízení v prostředí s nebezpečím výbuchu, např. v blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
- Nevystavujte zařízení teple.

- Neukládejte na místech, kde může teplota překročit 70 °C.
- Zařízení nabíjejte pouze při okolní teplotě od 0 do 40 °C.
- K zařízení připojujte výhradně napájecí adaptér, který je součástí dodávky  nebo 12 V adaptér do zapalovače cigaret .



POZOR: Tímto způsobem předejete nehodám a úrazům elektrickým proudem:

Elektrická bezpečnost:

- Zařízení nepoužívejte, když vypínač nelze zapnout a vypnout. Poškozené vypínače nechte vyměnit.
- Při přenášení nedržte zařízení za kabel. Neodpojujte zástrčku ze zásuvky tahem za elektrický kabel. Chraňte kabel proti poškození vysokými teplotami, působení oleje a vedení přes ostré hrany.
- Pokud došlo k poškození kabelu, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Akumulátory:



POZOR!
NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

- Přenosný kompresor **1** nezkratujte ani neotvírejte. Důsledkem může být přehřátí nebezpečí požáru nebo výbuchu.
- Přenosný kompresor **1** nesmí být vystaven vysokým teplotám. Baterie může explodovat.
- Pravidelně kontrolujte, zda přenosný kompresor **1** neteče. Vyteklé nebo poškozené baterie mohou při kontaktu s pokožkou způsobit poleptání. Používejte proto v tomto případě bezpodmínečně vhodné ochranné rukavice! Elektrolyt opatrně seřete utěrkou a dbejte, aby nedošlo k poťísnění pokožky nebo zasažení očí. Poťísňenou pokožku nebo zasažené oči ihned opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře.
- kompresor **1** před dalším používáním 15 minut v klidu.
- Nevystavujte přenosný kompresor **1** vlhku, vysokým teplotám a ohni.
- Uchovávejte přenosný kompresor **1** na suchém místě a chraňte ho před vlhkostí a korozí.
- Pokud u přenosného kompresoru **1** zjistíte, že vytekly baterie, nebo ucítíte divný zápach nebo se kompresor zdeformuje, přestaňte ho neprodleně používat a kontaktujte výrobce.
- Přenosný kompresor **1** nesmí během používání upadnout.
- Přenosný kompresor **1** je vhodný pro pneumatiky osobních automobilů. Není vhodný pro velké pneumatiky jako například traktorů nebo nákladních aut.

● Specifické bezpečnostní pokyny

- Doporučujeme nabíjet přenosný kompresor **1** každý měsíc.
- Lehce zvýšená teplota při nabíjení není chyba, ale je naprosto normální. Přesto však doporučujeme nechat přenosný

Upozornění: Digitální manometr

5 přenosného kompresoru **1** s ukazatelem tlaku vzduchu není kalibrovaný. Po nahuštění nafukovacích předmětů, u kterých je nesprávný tlak nebezpečný (např. pneumatiky jízdních kol), vyhledejte odborné pracoviště s kalibrovaným přístrojem. Tam zkontrolujte tlak nahuštěného předmětu.

- Během nafukování může na výstupním otvoru vznikat vysoká teplota. Hrozí nebezpečí popálení!
- Zařízení se nesmí používat během nabíjení. Hrozí nebezpečí přehřátí!

● Uvedení do provozu

Upozornění: Pokud nedojde ke spuštění kompresoru nebo LED cca do 30 sekund po zapnutí, přístroj se automaticky opět vypne.

● Kontrola kapacity přenosného kompresoru

- Zapněte přenosný kompresor **1** stisknutím tlačítka zap/vyp **3**.
- Počet svítících políček symbolu baterie na digitálním manometru s ukazatelem tlaku vzduchu **5** ukazuje stav nabití akumulátoru přenosného kompresoru **1**.
- Jestliže je zařízení úplně nabité, svítí všechny čtyři políčka.

● Nabíjení přenosného kompresoru

- Připojte přenosný kompresor **1** do zásuvky pomocí napájecího adaptéru **20**.
- Připojte elektrický kabel **18** napájecího adaptéru **20** k nabíje-

címu konektoru (15 V \equiv / 0,4 A) **16** přenosného kompresoru **1** a zasuňte do zásuvky.

- Během nabíjení svítí LED kontrolka nabíjení 230 V **21** v napájecím adaptéru **20** červeně. Když je nabíjení ukončeno, rozsvítí se kontrolka nabíjení 230 V **21** zeleně.

nebo:

- Připojte přenosný kompresor **1** pomocí 12 V adaptéru do zapalovače cigaret **17** do 12 V zapalovače cigaret.
- Připojte elektrický kabel **18** 12 V adaptéru do zapalovače cigaret **17** k nabíjecímu konektoru (15 V \equiv / 0,4 A) **16** přenosného kompresoru **1**. Potom připojte adaptér do zapalovače cigaret **17** k 12 V zapalovači cigaret.
- Během nabíjení svítí LED kontrolka nabíjení 12 V **19** v 12 V adaptéru do zapalovače cigaret **17** červeně.

Pozor: K zařízení připojíte výhradně 12 V adaptér do zapalovače cigaret **17** a napájecí adaptér **20**, který je součástí dodávky.

Upozornění: Na ochranu zařízení před poškozením je do přenosného kompresoru zabudován **1** ochranný spínač proti podpětí. Zabráňuje hlubokému vybití přenosného kompresoru **1** a při úplném vybití

akumulátoru automaticky vypne zařízení. V takovém případě se zařízení nedá zapnout ani používat. Přenosný kompresor **1** znovu nabijte způsobem popsaným výše.

● Uvedení přenosného kompresoru do provozu

- Odstraňte snímatelný kryt přihrádky na příslušenství **15** a vyjměte vzduchovou hadičku se závitem **11**. Našroubujte hadici na stlačený vzduch se závit **11** na přípojku vzduchové hadičky **8** přenosného kompresoru **1** (viz obr. B resp. C).
- Nepoužívejte zařízení v prašném prostředí. Hrozí nebezpečí požáru a zařízení by se mohlo poškodit.

Upozornění: Hadici na stlačený vzduch se závit **11** můžete používat přímo nebo s ventilkovými adaptéry **12**, **13** a **14**, které jsou součástí dodávky.

Připojení hadice na stlačený vzduch bez ventilkového adaptéru

- Našroubujte volný konec hadice na stlačený vzduch se závit **11** přímo na přívodní ventilku nafukovaného předmětu.

Připojení hadice na stlačený vzduch s ventilkovým adaptérem

- Ventilkové adaptéry **12**, **13** a **14** se nacházejí pod snímatelným krytem přihrádky na příslušenství **15** (viz obr. C).
- Nejprve našroubujte požadovaný ventilkový adaptér **12**, **13** nebo **14** na volný konec hadice na stlačený vzduch se závit **11**.
- Spojte ventilkový adaptér **12**, **13** nebo **14** s přívodním ventilkem nafukovaného předmětu (příp. předem odstraňte čepičku ventilků nafukovaného předmětu).

Odstranění hadice na stlačený vzduch

- Připojení bez ventilkového adaptéru **12**, **13** nebo **14**: Odšroubujte hadici na stlačený vzduch se závit **11** z ventilků nafukovaného předmětu.
- Připojení s ventilkovým adaptérem **12**, **13** nebo **14**: Nejprve povolte ventilkový adaptér od přívodního ventilků nafukovaného předmětu. Pak odšroubujte ventilkový adaptér **12**, **13** nebo **14** z hadice na stlačený vzduch se závit **11** (příp. znovu nasadte čepičku ventilků nafukovaného předmětu).

Upozornění: Při uvolnění hadice na stlačený vzduch se závit **11** může z ventilků nafukovaného

předmětu uniknout vzduch. Hadici na stlačený vzduch se závit **11** je třeba odstranit rychle.

Nastavení tlaku vzduchu

- Zapněte přenosný kompresor **1** tlačítkem zap/vyp **3**.
- Spojte hadici na stlačený vzduch se závitem **11** přenosného kompresoru **1** s nafukovaným předmětem, který chcete nahustit. Postupujte podle popisu v předchozím odstavci.
- Opětovným stisknutím tlačítka zap/vyp **3** vyberte požadovanou jednotku tlaku. K dispozici jsou jednotky: libra na čtvereční palec („PSI“), bar („bar“) a kilogram na čtvereční centimetr („kg/cm²“) (viz obr. A).
- Vyberte požadovaný tlak pomocí tlačítka „+“ **4** a tlačítka „-“ **2**. Abyste urychlili výběr, můžete držet příslušné tlačítko déle. Nastavení tlaku mezi 0,2 baru a 4,1 baru jsou možná v krocích po 0,05 baru (viz obr. A).

Upozornění: Pokud není po dobu 5 sekund stisknuto žádné tlačítko, zobrazuje se na ukazateli hodnota skutečného tlaku. Nastavený tlak zůstává uložen v paměti.

- Zapněte zabudovanou kompresorovou jednotku tak, že jednou stisknete tlačítko zap/vyp kompresoru **7**.
- Kompresor se spustí a pumpuje

nafukovací předmět.

- Kompresor můžete kdykoli vypnout tak, že opětovně stisknete tlačítko zap/vyp kompresoru **7**.
- V opačném případě se kompresor vypne automaticky, jakmile dosáhne nafukovací předmět přednastavený tlak.
- Odpojte nafukovací předmět od hadice na stlačený vzduch se závitem **11**, jak je popsáno v předchozím odstavci.
- Po ukončení práce zase odšroubujte hadici na stlačený vzduch se závitem **11** od přípojky hadice na stlačený vzduch **8** přenosného kompresoru **1**.

Pozor: Přípojka hadice na stlačený vzduch **8** přenosného kompresoru **1** se při provozu zahřívá. Během provozu se jí v žádném případě nedotýkejte, abyste si nezpůsobili popáleniny. Po ukončení práce počkejte minimálně 10 minut, a teprve pak vyšroubujte hadici na stlačený vzduch se závitem **11** ze zařízení.

Upozornění: Pokud nedojde ke spuštění kompresoru nebo LED cca do 30 sekund po zapnutí, přístroj se automaticky opět vypne.

Upozornění: Digitální manometr **5** přenosného kompresoru **1** s ukazatelem tlaku vzduchu není kalibrováný. Po nahuštění nafukovacích předmětů, u kterých může být nesprávný tlak nebezpečný (např. automobilové pneumatiky), vyhledejte odborné pracoviště s kalibro-

vaným přístrojem. Tam zkontrolujte tlak nahuštěného předmětu.

Pokyny pro práci

Zařízení není určeno pro nepřetržitý provoz. Bylo určeno pro vytváření tlaku vzduchu, ne jeho objemu. Přístroj nepoužívejte déle než 5 minut bez přerušování, jinak by mohlo dojít k jeho přehřátí a poškození. Po 5 minutách nepřerušovaného provozu se na digitálním manometru s ukazatelem tlaku [5] rozblíká nápis „OH“. Tím je signalizováno nebezpečí přehřátí. V takovém případě okamžitě přístroj vypněte, aby nedošlo k jeho přehřátí. Nechte ho potom vychladnout minimálně 15 minut. Doporučujeme velkoobjemový nafukovací předmět nejdříve naplnit vzduchem a potom vytvořit zařízením požadovaný tlak.

Zkouška tlaku vzduchu přenosným kompresorem

Upozornění: Digitální manometr [5] přenosného kompresoru [1] s ukazatelem tlaku vzduchu není kalibrováný.

- Připojte nafukovací předmět, jehož tlak chcete zkontrolovat, k hadici na stlačený vzduch se závitem [1] přenosného kompresoru [1]. Postupujte podle popisu v odstavci „Připojení hadice na stlačený vzduch s ventilkovým

adaptérem“ nebo „Připojení hadice na stlačený vzduch bez ventilkového adaptéru“.

- Zapněte přenosný kompresor [1] tlačítkem zap/vyp [3].
- Vyberte požadovanou jednotku tlaku pomocí tlačítka zap/vyp [3]. K dispozici jsou jednotky: libra na čtvereční palec („PSI“), bar („bar“) a kilogram na čtvereční centimetr („kg/cm²“) (viz obr. A).
- Digitální manometr s ukazatelem tlaku vzduchu [5] zobrazuje tlak připojeného nafukovacího předmětu v přednastavené jednotce.
- Odpojte nafukovací předmět od hadice na stlačený vzduch se závitem [1] přenosného kompresoru [1]. Postupujte, jak je popsáno v odstavci „Odstranění hadice na stlačený vzduch“.

Upozornění: Při uvolnění hadice na stlačený vzduch se závitem [1] může z ventilků nafukovaného předmětu uniknout vzduch. Hadici na stlačený vzduch se závit [1] je třeba odstranit rychle.

Pojistka proti přetížení

Při nadměrném namáhání nebo nesprávném fungování spustí pojistka proti přetížení pro ochranu zařízení.



Nepoužívejte nikdy pojistku s vyšší silou spouštěcího proudu. Hrozí nebezpečí požáru!

Pozor: Na ochranu před zraněním osob a poškozením majetku je v přenosném kompresoru **1** zabudován ochranný obvod proti přehřátí akumulátoru. Ten zabráňuje přehřátí zabudovaného akumulátoru v zařízení a automaticky vypne přenosný kompresor **1**, pokud je teplota akumulátoru příliš vysoká. Pokud k tomu dojde, nechejte zařízení před opětovným uvedením do provozu vychladnout.

Pozor: Funkce přenosného kompresoru **1** se nesmí využívat během nabíjení. Hrozí nebezpečí přehřátí!

● Zapnutí osvětlení

Režim svícení

- Pro zapnutí LED svítidla **9** jednou krátce stiskněte tlačítko LED **6**.
- Abyste LED svítidlo **9** znovu vypnuli, stiskněte třikrát tlačítko LED **6**.

Režim blikání

- Pro zapnutí LED svítidla **9** jednou krátce stiskněte tlačítko LED **6**. LED svítidlo **9** svítí nejprve nepřerušovaně.
- Opětovným krátkým stisknutím tlačítka LED **6** přepnete LED svítidlo **9** do režimu blikání.
- Opětovným krátkým stisknutím tlačítka LED **6** přepnete LED

svítidlo **9** do režimu SOS. Pak bliká 3krát krátce, 3krát dlouze, 3krát krátce.

- Opětovným krátkým stisknutím tlačítka LED **6** LED svítidlo **9** vypnete.



Pozor! Nedívejte se přímo do LED svítidla **9**, protože to škodí očím.

Pozor: Osvětlení se nesmí využívat během nabíjení přenosného kompresoru **1**. Hrozí nebezpečí přehřátí!

● Řešení závad

- = Problém
- ⊙ = Příčina
- = Odstranění
- Zařízení nereaguje na stisknutí tlačítka zap/vyp **3**.
- ⊙ Je aktivován ochranný spínač proti podpětí přenosného kompresoru **1**.
- Připojte přístroj přes nabíjecí konektor 15 V --- / 0,4 A **16** pomocí síťového adaptéru **20** do zásuvky nebo přes 12 V adaptér do zástrčky zapalovače 12 V **17**.

● Čištění

Pozor: Zařízení nesmí přijít do styku s vodou, ani nesmí být přímo ponořeno do vody. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem, pokud vlhkost pronikne do vnitřku zařízení.

- Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla. Mohly by zařízení nezvratně poškodit.
- Vnější povrch zařízení a příslušenství udržujte v čistotě.
- Na čištění zařízení a příslušenství používejte vlhký hadr nebo měkký kartáč.

● Uložení

- Uložte zařízení na suchém místě mimo dosah dětí.
- Aby nedošlo k poškození, dejte pozor, aby nebyla hadice na stlačený vzduch se závitěm **11** zlomená.
- Uchovávejte ventilkový adaptér **12**, **13** a **14** i hadici na stlačený vzduch se závitěm **11** pod snímatelným krytem přihrádky na příslušenství **15** (viz obr. C).
- Odložte zařízení do odkládací brašny **22**, určené k tomuto účelu.

● Pokyny k ochraně životního prostředí a likvidaci



Recyklace místo likvidace!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU se musí použité elektrospotřebiče třídit a ekologicky recyklovat. Odevzdejte zařízení u autorizovaného podniku na likvidaci odpadů nebo ve sběrném dvoru ve vaší blízkosti. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochyb se spojte s příslušným podnikem pro likvidaci odpadů.



Zařízení, příslušenství a obalový materiál je třeba odevzdat k ekologické recyklaci.



Elektrické přístroje nevyhazujte do domovního odpadu!



Jako konečný uživatel jste povinen podle zákona (nařízení o bateriích) veškeré

použité baterie odevzdat. Baterie, které obsahují škodlivé látky, jsou označeny tímto symbolem. Symbol upozorňuje na zákaz likvidace spolu s domovním odpadem. Označení převažujícího těžkého kovu: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie odevzdejte do sběrný ve vašem městě nebo obci, nebo je vraťte prodejci. Tím nejen splníte zákonnou povinnost, ale přispějete také výrazně k ochraně životního prostředí.

Upozornění: Vestavěný akumulátor nelze při likvidaci odebrat.

● EU prohlášení o shodě

My, firma

C. M. C. GmbH

Za dokumentaci zodpovědný pracovník:

Dr. Christian Weyler
Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
NĚMECKO

prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že výrobek

Přenosný kompresor

IAN: **337952_2001**

Č. výrobku: **2310**

Rok výroby: **2020/40**

Model: **USKT 60 A2**

splňuje základní bezpečnostní požadavky, které jsou uvedeny v evropských směrnících

Elektromagnetická kompatibilita:

(2014/30/EU)

Směrnice o nízkém napětí

(2014/35/EU)

Směrnice RoHS (o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních):

(2011/65/EU)

Směrnice o ekodesignu výrobků

(2009/125/EU)

Směrnice ES o strojních zařízeních:

(2006/42/EU)

Směrnice:

(2000/14/ES)

Annex III

Výkon motoru: 90 W

Garantovanou

hladinou akustického

výkonu L_{WA} : 95 dB(A)

Měřenou hladinou

akustického výkonu

L_{WA} : 92,1 dB(A)

a jejich změnách.

Výše popsany předmět a prohlášení splňují předpisy a směrnici Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. Posouzení shody bylo provedeno na základě následujících harmonizovaných norem:

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 1194/2012

EN 1012-1:2010

EN 63000:2018

EN 60335-1:2012

+A13:2017

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN 62233:2008

EN 62471:2008

St. Ingbert, 1. 7. 2020

C.M.C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
St. Ingbert
Telefon: +49 6894 9989750
Telefax: +49 6894 9989729

v z. Dr. Christian Weyler
– zajištění jakosti –

● Informace o záruce a servisních opravách

Záruka společnosti Creative Marketing & Consulting GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník, na tento výrobek dostáváte záruku 3 roky ode dne zakoupení. V případě, že se na tomto výrobku projeví závady, můžete vůči prodejci uplatnit svá práva podle zákona. Tato zákonná práva nejsou omezena našimi záručními podmínkami, které jsou uvedeny dále.

● Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná datem koupě. Uchovejte si dobře originál dokladu o koupi. Budete jej potřebovat jako doklad potvrzující koupi. Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek vám –

podle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Předpokladem pro poskytnutí záruky během 3leté záruční lhůty je předložení vadného výrobku a dokladu o koupi (pokladní stvrzenka) a písemný popis závady s informací o tom, kdy se vyskytla.

V případě, že se na vadu vztahuje naše záruka, obdržíte zpět opravený nebo nový výrobek. Od opravy nebo výměny nezačne běžet nová záruční lhůta.

● Záruční lhůta a zákonné nároky na odstranění vad

Záručním plněním se záruční lhůta neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené díly. Eventuální poškození a vady existující již v okamžiku zakoupení je nutné nahlásit okamžitě po vybalení. Opravy, jejichž potřeba vznikne po uplynutí záruční doby, se hradí.

● Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben v souladu s přísnými požadavky na kvalitu a před expedicí byl svědomitě odzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka neplatí pro díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebením, a tedy mohou být považovány za spotřební díly.

Dále se nevztahuje ani na poškození křehkých dílů, jako např. spínačů, akumulátorů a dílů ze skla. Záruka pozbývá platnosti, jestliže je poškozený výrobek nadále používán nebo je používán nebo udržován nepřiměřeným způsobem. K odbornému používání výrobku je zapotřebí přesně dodržovat pokyny uvedené v originálním návodu k provozu. Je bezpodmínečně nutné vyhnout se účelům použití a jednáním, která se v návodu k obsluze nedoporučují, nebo před kterými návod k obsluze varuje.

Tento výrobek je určený pouze k soukromému použití, nikoliv ke komerčním účelům. Záruka zaniká v případě zneužití a neodborné manipulace, použití násilí nebo v případě zásahů neprováděných naším autorizovaným servisem.

● Postup při záruční reklamaci

Pro zajištění rychlého zpracování vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro případ dalších dotazů si laskavě připravte doklad o koupi a číslo výrobku (např. IAN) jako doklad o zakoupení spotřebiče. Číslo výrobku naleznete na typovém štítku, rytině, na titulním stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně. V případě

výskytu funkčních nebo jiných vad kontaktujte nejdříve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.

Vadný výrobek pak můžete bezplatně zaslat spolu s dokladem o koupi (pokladní stvrzenkou), popisem závady a informací o tom, kdy se vada vyskytla, na adresu servisu, kterou vám sdělí servisní oddělení.



Upozornění:

Ze stránek na webové adrese www.lidl-service.com si můžete stáhnout tento návod i mnoho dalších příruček, produktových videí a software.

Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na stránku Lidl-Service (www.lidl-service.com) a po zadání čísla výrobku (IAN) 337952 můžete otevřít návod k použití.



Naše kontaktní údaje:

CZ

Název: C.M.C. Creative Marketing
& Consulting GmbH Service CZ

Internetová adresa: www.cmc-creative.de

E-mail: info@bohemian-dragomans.com

Telefon: 00420 608 600485

Sídlo: Německo

IAN 337952_2001

Dovolujeme si upozornit, že následující adresa není adresou servisní opravny. Kontaktujte nejprve výše uvedené servisní středisko.

Adresa:

C. M. C. GmbH

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

NĚMECKO

Objednávání náhradních dílů:

www.ersatzteile.cmc-creative.de

Tabuľka použitých piktogramov	Strana	102
Úvod	Strana	103
Použitie v súlade so stanoveným účelom	Strana	103
Obsah balenia	Strana	103
Výbava	Strana	104
Technické údaje.....	Strana	104
Všeobecné bezpečnostné pokyny	Strana	105
Špecifické bezpečnostné pokyny	Strana	108
Uvedenie do prevádzky	Strana	109
Kontrola kapacity prenosného kompresora.....	Strana	109
Nabíjanie prenosného kompresora	Strana	109
Uvedenie prenosného kompresora do prevádzky.....	Strana	110
Zapnutie osvetlenia	Strana	113
Odstraňovanie chýb	Strana	114
Čistenie	Strana	114
Skladovanie	Strana	114
Environmentálne pokyny a údaje k likvidácii	Strana	114
EÚ vyhlásenie o zhode	Strana	115
Informácie o záruke a servise	Strana	116
Záručné podmienky	Strana	116
Záručná doba a zákonný nárok na reklamáciu	Strana	117
Rozsah záruky	Strana	117
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana	117

Tabuľka použitých piktogramov			
	Prečítajte si návod na obsluhu!		Používajte ochranu sluchu!
	Nabíjačka je určená iba na použitie v interiéri.		Výstraha pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné pokyny!		Opatrne! Nebezpečenstvo výbuchu!
	LED lampa nie je vhodná na osvetlenie priestoru v domácnosti.		Recyklácia surovín namiesto likvidácie odpadu!
	LED lampa je vhodná na použitie v extrémnych teplotách do -21 °C.		Obal a zariadenie zlikvidujte ekologicky!
	Trieda ochrany 3	IP20	Druh krytia
	Varovanie: Kompresorové zariadenie sa môže rozbehnúť bez varovania.		Batérie zlikvidujte ekologicky!
	Jednosmerný prúd		Trieda ochrany 2
	Upozornenie		Pólovanie nabíjacieho konektora.
	Vyrobené z recyklovaných materiálov.		Pozor! Horúci povrch!
50/60 Hz	Frekvencia 50/60 Hz.	V~	Striedavé napätie vo voltoch.
T _a = 40 °C	Menovitá teplota okolia nabíjačky 40 °C		Obalový materiál Vlnitá lepenka
			Aručená hladina akustického výkonu 95 dB

PRENOSNÝ KOMPRESOR USKT 60 A2

● Úvod

Srdečne vám gratulujeme! Rozhodli ste sa pre prvotriedny výrobok našej firmy. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Pozorne si preto prečítajte nasledovný návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny.

NEDOVOLTE, ABY SA VÝROBK DOSTAL DO RÚK DEŤOM!

● Použitie v súlade so stanoveným účelom

Integrovaná kompresorová jednotka je určená na prispôsobovanie tlaku v pneumatikách (napr. automobilové a bicyklové pneumatiky) a hustenie lôpt a iných maloobjemových nafukovacích výrobkov. Kompresor nie je určený na hustenie celkom prázdnych alebo veľkoobjemových výrobkov (napr. nafukovacie matrace), pretože bez protitlaku môže dôjsť k jeho rýchlemu prehriatiu. Tento prenosný kompresor nie je dimenzovaný na dlhodobú prevádzku alebo na vytváranie tlaku trvajúce dlhšie ako 5 minút bez prerušenia.

Tento návod dobre uschovajte. V prípade postúpenia výrobku tretej osobe jej vydajte aj všetky podklady. Akékoľvek použitie, ktoré sa líši od použitia v súlade so stanoveným účelom, je zakázané a potenciálne nebezpečné. Škody spôsobené nedodržaním pokynov a nesprávnym použitím nie sú kryté zárukou a nespádajú do rozsahu ručenia výrobcu. Prístroj nie je určený na profesionálne používanie. Pri profesionálnom používaní záruka zaniká. Výrobok smú uvádzať do prevádzky iba poučené osoby.



LED lampa nie je vhodná na osvetlenie priestoru v domácnosti.



LED lampa je vhodná na použitie v extrémnych teplotách do -21 °C.

● Obsah balenia

- 1 kompresor, prenosný
- 1 návod na obsluhu

Príslušenstvo:

- 1 úložné puzdro
- 1 sieťový adaptér
- 1 12 V adaptér zapalovača cigariet
- 3 adaptéry ventilu
- 1 pneumatická hadica so závitovou prípojkou

● Výbava



Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť rozsahu dodávky, ako aj bezchybný stav prenosného kompresora. Nepoužívajte zariadenie, ak je chybné.

- 1 Kompresor, prenosný
- 2 Tlačidlo „-“
- 3 Vypínač
- 4 Tlačidlo „+“
- 5 Digitálny tlakomer s ukazovateľom stlačeného vzduchu (neciachovaný)
- 6 Tlačidlo LED
- 7 Vypínač kompresora
- 8 Prípojka pneumatickej hadice
- 9 LED svetlo
- 10 Adaptér ventilu na automobilové pneumatiky
- 11 Pneumatická hadica so závitovou prípojkou
- 12 Adaptér ventilu pre nafukovacie výrobky
- 13 Ventil Dunlop na bicyklové pneumatiky
- 14 Adaptér ventilu na lopty (ihla na lopty)
- 15 Kryt priečinka na príslušenstvo
- 16 Nabíjacia prípojka 15 V $\equiv \equiv$ / 0,4 A
- 17 12 V adaptér zapalovača cigariet
- 18 Elektrický kábel
- 19 Kontrolná LED nabíjania 12 V
- 20 Sieťový adaptér
- 21 Kontrolná LED nabíjania 230 V
- 22 Úložné puzdro

Upozornenie: Výrazy „výrobok“ alebo „zariadenie“ použité v nasledovnom texte sa vzťahujú na prenosný kompresor popísaný v tomto návode na obsluhu.

● Technické údaje

Model:	USKT 60 A2
Typ batérie:	Lítium-železo-fosfátová
Kapacita batérie:	500 mAh, 12,8 V $\equiv \equiv \equiv$, 6,4 Wh
Cykly nabíjania:	1000
Doba nabíjania:	do 2 h pri použití sieťového adaptéra
Teplota nasadenia kompresora:	0 °C – 60 °C
Teplota nasadenia LED:	-21 °C – 60 °C
Napätie:	12,8 V $\equiv \equiv \equiv$
Vstupné napätie (nabíjacia prípojka):	15 V $\equiv \equiv \equiv$ / 0,4 A
Spotreba prúdu:	max. 10 A
Maximálny dodávaný tlak:	4,1 bar
Nepretržitá prevádzka:	max. 5 min*
Dodávané množstvo vzduchu:	15 l/min
Výkon motora:	90 W
Aručená hladina akustického výkonu (L_{WA}):	95 dB(A)
Nameraná hladina	

akustického výkonu (L_{WA}):	92,1 dB(A)
Nepresnosť (K_{WA}):	2,55 dB(A)
Hladina akustického tlaku (L_{PA}):	81,1 dB(A)
Nepresnosť (K_{PA}):	3 dB(A)

Upozornenie: Emisné hodnoty hluku boli merané podľa EN ISO 3744:1995.

Sieťový zdroj:

Názov alebo obchodná značka výrobcu, číslo obchodného registra a adresa: Výrobca: Shenzhen Keyu Power Supply Technology Co., Ltd.
Adresa: 2~3F, No.13, Lane3, Yuquan East Road the 2nd Industrial park, Yulu, Guangming District, 518000 Shenzhen, China

Importér: C.M.C. GmbH
Adresa: Katharina-Loth-Straße 15, 66386 St. Ingbert, Germany
Okresný súd Saarbrücken, č. OR: HRB 15856

Identifikácia modelu: KC1601-1500400EUS

Vstupné napätie: 100–240 V

Frekvencia vstupného striedavého prúdu: 50/60 Hz

Výstupné napätie: 15,0 V

Výstupný prúd: 0,4 A


Výstupný výkon: 6,0 W

Priemerná miera účinnosti pri prevádzke: 81,45 %

Miera účinnosti pri nízkej záťaži:	N/A
Príkon pri nulovej záťaži:	0,08 W

* nepretržitá prevádzka: Integrovaná jednotka kompresora nesmie byť v prevádzke dlhšie ako 5 minút. Potom zaradíte 15-minútovú prestávku. V rámci ďalšieho vývoja môžu byť na zariadení bez predchádzajúceho oznámenia vykonané technické a vizuálne zmeny. Všetky rozmery, upozornenia a údaje v tomto návode na obsluhu sú preto bez záruky. Z tohto dôvodu nemožno uplatňovať na základe tohto návodu žiadne právne nároky.

● Všeobecné bezpečnostné pokyny

 **PRED POUŽITÍM SI STAROSTLIVO PREČITAJTE NÁVOD NA OBSLUHU. JE SÚČASŤOU ZARIADENIA A MUSÍ BYŤ VŽDY K DISPOZÍCII!**

Táto kapitola sa zaoberá hlavnými bezpečnostnými predpismi, ktoré je potrebné dodržať pri práci so zariadením.

Bezpečnosť osôb:

- Tento prístroj môžu používať

deti od 8 rokov a viac a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí iba vtedy, ak sú pod dohľadom, alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a ak chápu riziká, ktoré z používania prístroja vyplývajú. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Deti musia byť pod dohľadom, aby nemali možnosť hrať sa so zariadením.
- Zariadenie uschovávajúte v bezpečnej vzdialenosti od ľudí – predovšetkým detí – a domácich zvierat.
- V pracovnej oblasti znáša používateľ zodpovednosť voči tretím osobám za škody, ktoré boli spôsobené používaním zariadenia.
- Nesmeruje zariadenie počas prevádzky na seba ani na iné osoby, najmä nie na oči a uši. Hrozí nebezpečenstvo poranenia!
- Nenechávate zariadenie bežať bez dozoru a dodržiavajte pokyny k plneniu

nafukovacieho výrobku. Nafukovací výrobok môže prasknúť a spôsobiť ťažké poranenia.



- Zariadenie uchovávajúte na suchom mieste mimo dosah detí.



Takto sa vyhnete poškodeniu zariadenia a prípadnému následnému zraneniu osôb:

Práca so zariadením:

- Nepoužívajte zariadenie počas jazdy.
- Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či nie je zariadenie poškodené a používajte ho len v bezchybnom stave.
- Zariadenie nevystavujte dažďu a ani vlhkému počasiu. Nesmie prísť do kontaktu s vodou a nesmie sa do nej ani ponoriť. Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Počas prevádzky musia byť všetky otvory zariadenia voľné. Nezakrývajte otvory rukami alebo prstami a zariadenie neprikrývajte. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia!
- Nenechávajte zariadenie v aute pri vysokých teplotách. Zariadenie by sa mohlo

- natrvalo poškodiť.
- Zariadenie sa počas prevádzky zohrieva. Pri kontakte s horúcimi plochami hrozí nebezpečenstvo popálenia.
 - Dbajte na to, aby sa do otvoru na prívod a odvod vzduchu nedostal piesok, prach ani iné malé cudzie telesá.
 - Nepoužívajte zariadenie v blízkosti zápalných kvapalín a plynov. Nenasávajúte horúce pary. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu!
 - Zariadenie vypnite a sieťovú zástrčku vyťahnite zo zásuvky:
 - ak zariadenie nepoužívate;
 - ak nechávate zariadenie bez dozoru;
 - ak vykonávate čistenie;
 - ak je poškodený pripojovací kábel;
 - po vniknutí cudzích telies alebo pri nezvyčajných zvukoch.
 - Používajte len výrobcom dodané alebo odporúčané príslušenstvo.
 - Prenosný kompresor nedemontujte ani na ňom nevykonávajte zmeny. Toto zariadenie smie opravovať len servisný technik.
 - Zariadenie nepoužívajte v oblastiach s nebezpečenstvom výbuchu, napr. v blízkosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.
 - Zariadenie nevystavujte teplu.
 - Zariadenie neskladujte na miestach, kde teplota môže prekročiť 70 °C.
 - Nabíjajte ho len v prostredí s teplotou od 0 °C do 40 °C.
 - Používajte len sieťový adaptér  alebo 12 V adaptér do zapalovača cigariet dodaný so zariadením .



POZOR: Takto sa

vyhnete úrazom a zraneniam spôsobeným zásahom elektrickým prúdom:

Elektrická bezpečnosť:

- Zariadenie nepoužívajte, ak sa nedá vypnúť a zapnúť spínač. Poškodené spínače nechajte vymeniť.
- Zariadenie pri prenášaní nedržte za kábel. Kábel nepoužívajte na vytiahnutie konektora zo zásuvky. Kábel chráňte pred teplom, olejom a ostrými hranami.
- V prípade poškodenia kábla okamžite vyťahnite konektor zo zásuvky.

Akumulátory:**POZOR!
NEBEZPEČENSTVO
VÝBUCHU!**

- Prenosný kompresor **1** neskratujte a ani ho neotvárajte. Dôsledkom môže byť prehriatie, riziko požiaru alebo prasknutie.
- Prenosný kompresor **1** nevystavujte vysokým teplotám. Batéria môže explodovať.
- Prenosný kompresor **1** pravidelne kontrolujte, či nevykazuje netesnosti. Vytečenie alebo poškodené batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. Preto noste bezpodmienečne v takomto prípade ochranné rukavice! Kvapalinu opatrne utrite handrou a zabráňte kontaktu s kožou a očami. V prípade kontaktu s pokožkou alebo očami okamžite vypláchnite postihnuté miesto čistou vodou a vyhľadajte lekára.

Špecifické bezpečnostné pokyny

- Prenosný kompresor **1** odporúčame nabíť každý mesiac.

- Mierne zvýšená teplota pri nabíjaní nie je chybou, ale je celkom normálna. Odporúča sa však nechať prenosný kompresor **1** pred ďalším použitím odpočívať 15 minút.
- Prenosný kompresor **1** nevystavujte vlhkosti, vysokým teplotám a ohňu.
- Prenosný kompresor **1** uchovávajte na suchom mieste a chráňte ho pred vlhkosťou a koróziou.
- V prípade, že zistíte vytečenie, zvláštny zápach alebo deformáciu prenosného kompresora **1**, bezodkladne zastavte jeho používanie a kontaktujte výrobcu.
- Zabráňte tomu, aby prenosný kompresor **1** počas používania spadol.
- Prenosný kompresor **1** je vhodný pre pneumatiky osobných automobilov. Nie je vhodný pre veľké pneumatiky, ako napríklad traktorové pneumatiky alebo pneumatiky nákladných automobilov.

Upozornenie: Digitálny tlakomer s ukazovateľom stlačeného vzduchu **5** prenosného kompresora **1** nie je ciachovaný. Po nahustení nafukovacích výrobkov, pri ktorých je nesprávny tlak nebezpečný (napr.

bicyklové pneumatiky), vyhľadajte odborný servis s ciachovaným zariadením. Tam skontrolujte tlak nafukovacieho výrobku.

- Počas nafukovania môžu na výstupe vzduchu vznikaf vysoké teploty. Hrozí nebezpečenstvo popálenia!
- Zariadenie sa nesmie používať počas nabíjania. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.

● Uvedenie do prevádzky

Upozornenie: Po zapnutí sa zariadenie po cca 30 sekundách automaticky opäť vypne, pokiaľ nedôjde k zapnutiu kompresora alebo LED.

● Kontrola kapacity prenosného kompresora

- Zapnite prenosný kompresor **1** stlačením vypínača **3**.
- Počet svietiacich prúžkov v rámci symbolu batérie na digitálnom tlakomere s ukazovateľom stlačeného vzduchu **5** indikuje stav nabitia batérie prenosného kompresora **1**.
- Po úplnom nabití batérie svietia všetky štyri prúžky.

● Nabíjanie prenosného kompresora

- Prenosný kompresor **1** zapojte prostredníctvom sieťového adaptéra **20** do sieťovej zásuvky.
- Na tento účel zapojte elektrický kábel **18** sieťového adaptéra **20** do nabíjacej prípojky (15 V \equiv / 0,4 A) **16** prenosného kompresora **1** a do sieťovej zásuvky.
- Počas nabíjania svieti červená kontrolná LED nabíjania 230 V **21** na sieťovom adaptéri **20**. Po dokončení nabíjania sa rozsvieti zelená kontrolná LED nabíjania 230 V **21**.

Alebo:

- Prenosný kompresor **1** zapojte prostredníctvom 12 V adaptéra do zapaľovača cigariet **17** do 12 V zapaľovača cigariet.
- Na tento účel zapojte elektrický kábel **18** 12 V adaptéra do zapaľovača cigariet **17** do nabíjacej prípojky (15 V \equiv / 0,4 A) **16** prenosného kompresora **1**. Následne pripojte adaptér do zapaľovača cigariet **17** do 12 V zapaľovača cigariet.
- Počas nabíjania svieti kontrolná LED nabíjania 12 V **19** na 12 V adaptéri zapaľovača cigariet **17** na červeno.

Pozor: Používajte len 12 V adaptér do zapaľovača cigariet **17** a sieťový

adaptér **20** dodaný so zariadením!

Upozornenie: Na ochranu zariadenia pred poškodením je v prenosom kompresore **1** zabudovaná podpäťová ochrana. Táto zabraňuje hlbokému vybitiu prenosného kompresora **1** a automaticky vypína zariadenie pri úplne vybitom akumulátore. V takom prípade zariadenie následne nie je možné zapnúť a používať. Prenosný kompresor **1** opäť nabíte vyššie popísaným spôsobom.

● Uvedenie prenosného kompresora do prevádzky

- Odoberte kryt priečinka pre príslušenstvo **15** a vyberte pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou **11**. Naskrutkujte hadicu stlačeného vzduchu so závitovou prípojkou **11** na prípojku stlačeného vzduchu **8** prenosného kompresora **1** (pozri obr. C, resp. D).
- Neprevádzkujte zariadenie v prašnom prostredí. Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zariadenie by sa mohlo poškodiť.

Upozornenie: Pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou **11** môžete pripojiť priamo alebo pomocou ventilových adaptérov **12**, **13** a **14**, ktoré sú súčasťou dodávky.

Pripojenie pneumatickej hadice bez adaptéra ventilu

- Voľný koniec pneumatickej hadice so závitovou prípojkou **11** naskrutkujte priamo na pripojovací ventil nafukovacieho výrobku.

Pripojenie pneumatickej hadice s adaptérom ventilu

- Ventilové adaptéry **12**, **13** a **14** sa nachádzajú pod krytom priečinka pre príslušenstvo **15** (pozri obr. C).
- Najskôr naskrutkujte požadovaný ventilový adaptér **12**, **13** alebo **14** na voľný koniec pneumatickej hadice so závitovou prípojkou **11**.
- Ventilový adaptér **12**, **13** alebo **14** pripojte k pripojovaciemu ventilu nafukovacieho výrobku (príp. vopred odoberte čiapočku ventilu nafukovacieho výrobku).

Odstránenie pneumatickej hadice

- Pripojenie bez adaptéra ventilu **12**, **13** alebo **14**: Odskrutkujte pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou **11** z ventilu nafukovacieho výrobku.
- Pripojenie prostredníctvom adaptéra ventilu **12**, **13** alebo **14**: Najskôr odpojte ventilový adaptér od pripojovacieho ventilu nafukovacieho výrobku. Následne odskrutkujte ventilový adaptér **12**, **13** alebo **14** z pneumatickej hadice so závitovou prípojkou

11 (príp. opäť nasadíte čiapečku ventilu nafukovacieho výrobku).

Upozornenie: Pri uvoľnení pneumatickej hadice so závitovou prípojkou 11 môže z ventilu nafukovacieho výrobku unikáť vzduch. Dbajte na to, aby ste pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou 11 odstránili rýchlo.

Nastavenie tlaku vzduchu

- Zapnite prenosný kompresor 1 prostredníctvom vypínača 3.
- Pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou 11 prenosného kompresora 1 pripojte k nafukovaciemu výrobku, ktorý si želáte nahustiť. Postupujte pritom postupom popísaným vyššie.
- Opätovným stlačením vypínača 3 zvolte požadovanú jednotku tlaku. Vybrať si môžete z jednotiek libra na štvorcový palec („PSI“), bar („Bar“) a kilogram na centimeter štvorcový („Kg/cm²“) (pozri obr. A).
- Prostredníctvom tlačidla „+“ 4 a tlačidla „-“ 2 zvolte požadovaný tlak. Pre urýchlenie voľby môžete príslušné tlačidlo podržať dlhšie. Nastavenie tlaku je možné v rozsahu od 0,2 bar do 4,1 bar v krokoch po 0,05 bar (pozri obr. A).

Upozornenie: Ak sa počas 5 sekúnd nestlačí žiadne tlačidlo, zobrazuje indikátor SKUTOČNÚ

hodnotu tlaku. Nastavený tlak sa uloží do pamäte.

- Integrovanú kompresorovú jednotku zapnite jedným stlačením vypínača kompresora 7.
- Kompresor sa následne spustí a nahustí nafukovací výrobok.
- Kompresor môžete kedykoľvek vypnúť opätovným stlačením vypínača kompresora 7.
- V opačnom prípade sa kompresor vypne automaticky po dosiahnutí prednastaveného tlaku v nafukovacom výrobku.
- Nafukovací výrobok odpojte od pneumatickej hadice so závitovou prípojkou 11 vyššie popísaným spôsobom.
- Po ukončení prác opäť demontujte pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou 11 z prípojky pneumatickej hadice 8 prenosného kompresora 1.

Pozor: Prípojka pneumatickej hadice 8 prenosného kompresora 1 sa počas prevádzky zohrieva na vysokú teplotu. Bezpodmienečne dbajte na to, aby s ňou v rámci prevádzky nedošlo ku kontaktu a predišlo sa tak vzniku popálení. Po ukončení prác počkajte minimálne 10 minút, kým odpojíte hadicu stlačeného vzduchu so závitovou prípojkou 11 od zariadenia.

Upozornenie: Po zapnutí sa zariadenie po cca 30 sekundách automaticky opäť vypne, pokiaľ

nedôjde k zapnutiu kompresora alebo LED.

Upozornenie: Digitálny tlakomer s ukazovateľom stlačeného vzduchu

5 prenosného kompresora 1 nie je ciachovaný. Po nahustení nafukovacích výrobkov, pri ktorých je nesprávny tlak nebezpečný (napr. bicyklové pneumatiky), vyhľadajte odborné miesto s ciachovaným zariadením. Tam skontrolujte tlak nafukovacieho výrobku.

Pracovné upozornenia

Zariadenie nie je určené na nepretržitú prevádzku. Bolo vyvinuté na generovanie stlačeného vzduchu, nie na generovanie objemu vzduchu. Prosíme, nepoužívajte zariadenie dlhšie ako 5 minút, aby ste zabránili prehriatiu a poškodeniu zariadenia. Po 5 minútach nepretržitej prevádzky bliká v digitálnom manometri s ukazovateľom stlačeného vzduchu 5 ukazovateľ „OH“. Tento signalizuje hroziace prehriatie. Najneskôr vtedy prístroj vypnite, aby ste ho chránili pred prehriatím. Nechajte ho potom najmenej 15 minút vychladnúť. Výrobok s veľkým objemom odporúčame najskôr naplniť vzduchom, aby ste potom zariadením vygenerovali želaný tlak.

Kontrola tlaku vzduchu prostredníctvom prenosného kompresora

Upozornenie: Digitálny tlakomer s ukazovateľom stlačeného vzduchu 5 prenosného kompresora 1 nie je ciachovaný.

- Nafukovací výrobok, ktorého tlak chcete skontrolovať, pripojte k pneumatickej hadici so závitovou prípojkou 11 prenosného kompresora 1. Postupujte pritom spôsobom popísaným v odseku „Pripojenie pneumatickej hadice s adaptérom ventilu“, resp. „Pripojenie pneumatickej hadice bez adaptéra ventilu“.
- Zapnite prenosný kompresor 1 prostredníctvom vypínača 3.
- Prostredníctvom vypínača 3 zvolte požadovanú jednotku tlaku. Vybrať si môžete z jednotiek libra na štvorcový palec („PSI“), bar („Bar“) a kilogram na centimeter štvorcový („Kg/cm²“) (pozri obr. A).
- Digitálny manometer s ukazovateľom stlačeného vzduchu 5 zobrazuje tlak pripojeného nafukovacieho výrobku v prednastavených jednotkách.
- Nafukovací výrobok odpojte od pneumatickej hadice so závitovou prípojkou 11 prenosného kompresora 1. Postupujte pritom postupom popísaným v odseku

„Odstránenie pneumatickej hadice“.

Upozornenie: Pri uvoľnení pneumatickej hadice so závitovou prípojkou **11** môže z ventilu nafukovacieho výrobku unikať vzduch. Dbajte na to, aby ste pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou **11** odstránili rýchlo.

Poistka proti preťaženiu

Preťaženie alebo chybná funkcia spustí poistku proti preťaženiu na ochranu zariadenia.



Nikdy nepoužívajte poistku s vyššou intenzitou vypínacieho prúdu. Hrozí nebezpečenstvo požiaru!

Pozor: Na ochranu pred poraním osôb alebo vznikom vecných škôd je v prenosnom kompresore **1** integrovaná ochrana proti prehriatiu pre batériu. Tá predchádza prehriatiu akumulátora v zariadení a pri príliš vysokej teplote akumulátora automaticky prenosný kompresor **1** vypne. V takom prípade nechajte zariadenie pred opätovným uvedením do prevádzky vychladnúť.

Pozor: Funkcia kompresora sa nesmie používať počas nabíjania prenosného kompresora **1**. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.

● Zapnutie osvetlenia

Režim svietenia

- Pre zapnutie LED svetla **9** stlačte raz krátko tlačidlo LED **6**.
- Stlačte tlačidlo LED **6** trikrát, aby ste lampu LED **9** znova vypli.

Režim blikania

- Pre zapnutie LED svetla **9** stlačte raz krátko tlačidlo LED **6**. LED svetlo **9** najskôr svieti nepretržite.
- Opakovaným krátkym stlačením tlačidla LED **6** sa LED svetlo **9** prepne do režimu blikania.
- Opakovaným krátkym stlačením tlačidla LED **6** sa LED svetlo **9** prepne do režimu SOS. Svetlo následne bliká 3-krát krátko, 3-krát dlho, 3-krát krátko.
- Opakovaným krátkym stlačením tlačidla LED **6** LED svetlo **9** vypnete.



Opatrne! Nepozerajte priamo do LED svetla **9**, pretože to poškodzuje oči.

Pozor: Osvetlenie sa nesmie používať počas nabíjania prenosného kompresora **1**. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.

● Odstraňovanie chýb

- = problém
 - ⊙ = príčina
 - = odstránenie
- Žiadna reakcia po stlačení vypínača **3**.
 - ⊙ Je aktivovaná podpäťová ochrana prenosného kompresora **1**.
 - Zariadenie pripojte na nabíjacej prípojke 15 V \approx /0,4 A **16** pomocou sieťového adaptéra **20** do zásuvky alebo pomocou 12 V adaptéra zapalovača cigariet **17** na 12 V zapalovač cigariet.

● Čistenie

Pozor: Zariadenie nesmie prísť do kontaktu s vodou, ani sa nesmie do nej ponárať. V prípade prieniku vlhkosti do vnútra zariadenia hrozí nebezpečenstvo poranenia pri zásahu elektrickým prúdom.

- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky a rozpúšťadlá. Zariadenie by ste mohli natrvalo poškodiť.
- Kryt a príslušenstvo zariadenia udržiavajte v čistote.
- Na čistenie zariadenia a príslušenstva používajte vlhkú utierku alebo jemnú kefku.

● Skladovanie

- Zariadenie uchovávajte na suchom mieste mimo dosah detí.
- Dbajte na to, aby sa pneumatická hadica so závitovou prípojkou **11** nezalomila. Vyhnite sa tak poškodeniu.
- Ventilové adaptéry **12**, **13** a **14**, ako aj pneumatickú hadicu so závitovou prípojkou **11** uschovejte pod kryt priečinka pre príslušenstvo **15** (pozri obr. C).
- Zariadenie odložte do úložného puzdra, ktoré je na to určené **22**.

● Environmentálne pokyny a údaje k likvidácii



Recyklácia surovín namiesto likvidácie odpadu!

Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ sa musia opotrebované elektrospotrebiče zbierať separovane a odovzdať do zberne na ekologickú recykláciu. Zariadenie zlikvidujte v schválenej prevádzke určenej na likvidáciu alebo vo vašom komunálnom zariadení na nakladanie s odpadmi. Dodržiavajte aktuálne platné predpisy. V prípade pochybností sa spojte s vaším zariadením na nakladanie s odpadmi.



Zariadenie, príslušenstvo a obal odovzdajte do zberne na ekologickú recykláciu.



Elektrické zariadenia nehádzte do komunálneho odpadu!



Vy ako koncový spotrebiteľ ste zo zákona (nariadenie o batériách) povinný odovzdať

všetky použité batérie. Batérie s obsahom škodlivín sú označené vedľa uvedenými symbolmi, ktoré upozorňujú na zákaz likvidácie s komunálnym odpadom. Označenia základných ťažkých kovov: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Použité batérie odovzdajte na zbernom mieste vo vašom meste/obci alebo u vášho predajcu. Splníte si tak zákonné povinnosti a prispějete k ochrane životného prostredia.

Upozornenie: Zabudovaný akumulátor nie je možné vybrať na likvidáciu.

● EÚ vyhlásenie o zhode

My,

C. M. C. GmbH

Zodpovedný za dokumenty:

Dr. Christian Weyler

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

NEMECKO

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok

Kompresor prenosný

IAN: **337952_2001**
 Číslo výrobku: **2310**
 Rok výroby: **2020/40**
 Model: **USKT 60 A2**

spĺňa základné požiadavky na ochranu, ktoré sú stanovené v európskych smerniciach

Elektromagnetická kompatibilita:

(2014/30/EÚ)

Smernica o nízkom napätí:

(2014/35/EÚ)

Smernica RoHS:

(2011/65/EÚ)

Smernica o ekodizajne:

(2009/125/EÚ)

Smernica o strojoch:

(2006/42/EÚ)

Smernica:

(2000/14/ES)

Annex III

Výkon motora: 90 W

Aručená hladina akustického výkonu

L_{WA} : 95 dB(A)

nameraná hladina akustického výkonu

L_{WA} : 92,1 dB(A)

a ich úpravami.

Vyššie popísaný predmet vyhlásenia spĺňa predpisy smernice Európskeho parlamentu a Rady číslo 2011/65/EU zo dňa 08. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

Pri posudzovaní zhody sa použili nasledovné harmonizované normy:

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 1194/2012

EN 1012-1:2010

EN 63000:2018

EN 60335-1:2012

+A13:2017

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN 62233:2008

EN 62471:2008

St. Ingbert, 1.7.2020

C.M.C. GmbH
Katharina-Loth-Str. 15
A. 66786 St. Ingbert
Telefon: +49 6894 9989750
Telefax: +49 6894 9989729

z pover. Dr. Christian Weyler
– Zabezpečenie kvality –

● Informácie o záruke a servise

Záruka spoločnosti Creative Marketing & Consulting GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, na toto zariadenie získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte voči predajcovi výrobku zákonom stanovené práva. Tieto zákonné práva nie sú našimi nižšie uvedenými záručnými podmienkami nijakým spôsobom obmedzené.

● Záručné podmienky

Záručná lehota začína plynúť dňom kúpy. Starostlivo si uschovajte originálny doklad o kúpe. Budete ho potrebovať ako doklad o zakúpení výrobku. Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu kúpy tohto zariadenia vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, zariadenie vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho zváženía. Podmienkou poskytnutia tohto záručného plnenia je, že v rámci 3-ročnej lehoty predložíte chybné zariadenie a doklad o kúpe (pokladničný lístok) a písomnou formou stručne popíšete, v čom pozostáva nedostatok a kedy sa vyskytol. Pokiaľ je táto chyba krytá našou

zárukou, vrátime vám opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť nová záručná lehota.

● Záručná doba a zákonný nárok na reklamáciu

Záručná doba sa následkom záručného plnenia nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a nedostatky, ktoré sa vyskytli už pri kúpe, sa musia nahlásiť ihneď po vybalení. Opravy po uplynutí záručnej doby sú spoplatnené.

● Rozsah záruky

Zariadenie bolo starostlivo vyrobené podľa prísnych kvalitatívnych noriem a pred distribúciou dôkladne odskúšané.

Záručné plnenie sa vzťahuje na materiálové alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto sa môžu považovať za spotrebné diely, ani na poškodenia citlivých dielov, napr. spínače, akumulátory alebo diely zo skla. Táto záruka zaniká, ak sa výrobok používa nesprávne alebo v poškodenom stave, alebo ak bola nesprávne vykonávaná údržba. Pre správne používanie výrobku je potrebné presne dodržiavať všetky

pokyny obsiahnuté výlučne v tomto preklade originálneho návodu na obsluhu. Je potrebné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a konaniam, od ktorých preklad originálneho návodu na obsluhu odrádza alebo pred ktorými varuje.

Výrobok je určený len na súkromné a nie komerčné použitie. V prípade nesprávnej alebo neodbornej manipulácie, použitia násilia a v prípade zásahov, ktoré nevykonala naša autorizovaná servisná pobočka, záruka zaniká.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Aby sme vašu žiadosť mohli čo najrýchlejšie vybaviť, postupujte podľa nasledujúcich pokynov: V prípade akýchkoľvek otázok si pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (napr. IAN) ako doklad o kúpe. Číslo výrobku je uvedené na typovom štítku, gravúre, titulnej strane vášho návodu (vľavo dole) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane. V prípade výskytu funkčných chýb alebo iných nedostatkov najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte nižšie uvedené servisné oddelenie.

Výrobok, ktorý bol zaregistrovaný ako chybný, môžete potom spolu s dokladom o kúpe (pokladničným blokom) a informáciou, o aký druh

nedostatku ide a kedy sa vyskytol, bezplatne zaslať na adresu servisu, ktorá vám bola oznámená.

IAN 337952_2001

Upozorňujeme, že nasledujúca adresa nie je adresa servisu. Kontaktujte najskôr vyššie menovaný servis.

Adresa:

C. M. C. GmbH

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

NEMECKO

Objednávanie náhradných dielov:

www.ersatzteile.cmc-creative.de

Upozornenie:



Na stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky, produktové videá a softvér.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 337952 si tam môžete otvoriť návod na obsluhu.



Tu sú naše kontaktné údaje:

SK

Názov: C. M. C. GmbH

Internetová adresa: www.cmc-creative.de

E-mail: service.sk@cmc-creative.de

Telefón: 0850 232001

Sídlo: Nemecko

C.M.C. GmbH

Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information Update ·
Dernière mise à jour · Stan na · Poslední aktualizace informací ·
Posledná aktualizácia informácií: 04/2020
Ident.-No.: USKT60A2072020-OS



IAN 337952_2001